



The Ontario Gazette La Gazette de l'Ontario

Vol. 148-48
Saturday, 28 November 2015

Toronto

ISSN 00302937
Le samedi 28 novembre 2015

Parliamentary Notice Avis parlementaire

Royal Assent

THE PROVINCE OF ONTARIO

Toronto, Tuesday, November 3, 2015, 2:50 p.m.

In the name of Her Majesty the Queen, Her Honour the Lieutenant Governor, assented to the following bills in her office:-

Bill 37	An Act respecting Invasive Species. [S.O. 2015, Chapter 22]
Bill 52	An Act to amend the Courts of Justice Act, the Libel and Slander Act and the Statutory Powers Procedure Act in order to protect expression on matters of public interest. [S.O. 2015, Chapter 23]
Bill 66	An Act to protect and restore the Great Lakes-St. Lawrence River Basin. [S.O. 2015, Chapter 24]

DEBORAH DELLER
Clerk of the Legislative Assembly

(148-G551E)

Sanction royale

PROVINCE DE L'ONTARIO

Toronto, mardi, 3 novembre, 2015, 14 h 50

Au nom de Sa Majesté la Reine, Son Honneur la lieutenant-gouverneure, a accordé la sanction royale aux projets de loi suivant, dans son bureau:-

Projet de loi 37	Loi concernant les espèces envahissantes. [L.O. 2015, Chapitre 22]
Projet de loi 52	Loi modifiant la Loi sur les tribunaux judiciaires, la Loi sur la diffamation et la Loi sur l'exercice des compétences légales afin de protéger l'expression sur les affaires d'intérêt public. [L.O. 2015, Chapitre 23]
Projet de loi 66	Loi visant la protection et le rétablissement du bassin des Grands Lacs et du fleuve Saint-Laurent. [L.O. 2015, Chapitre 24]

DEBORAH DELLER
La greffière de l'Assemblée législative

(148-G551F)

Proclamation

ELIZABETH THE SECOND, by the Grace of God of the United Kingdom, Canada and Her other Realms and Territories Queen, Head of the Commonwealth, Defender of the Faith.

BUILDING ONTARIO UP ACT (BUDGET MEASURES), 2015

We, by and with the advice of the Executive Council of Ontario, name,

November 19, 2015 as the day on which the following provisions of the *Building Ontario Up Act (Budget Measures), 2015*, c. 20, come into force:

Schedule 33 (the *Ontario Retirement Pension Plan Administration Corporation Act, 2015*), ss. 1-40.

ELIZABETH DEUX, par la grâce de Dieu, Reine du Royaume-Uni, du Canada et de ses autres royaumes et territoires, Chef du Commonwealth, Défenseur de la Foi.

LOI DE 2015 POUR FAVORISER L'ESSOR DE L'ONTARIO (MESURES BUDGÉTAIRES)

Sur l'avis du Conseil exécutif de l'Ontario, nous fixons :

le 19 novembre 2015 comme jour d'entrée en vigueur des dispositions suivantes de la *Loi de 2015 pour favoriser l'essor de l'Ontario (mesures budgétaires)*, chap. 20 :

Annexe 33 (la *Loi de 2015 sur la Société d'administration du Régime de retraite de la province de l'Ontario*), art. 1-40.

WITNESS

THE HONOURABLE
MICHAEL H. TULLOCH
JUSTICE OF THE COURT OF APPEAL FOR ONTARIO

ADMINISTRATOR OF THE GOVERNMENT OF OUR PROVINCE OF
ONTARIO

GIVEN at Toronto, Ontario, on November 18, 2013.

BY COMMAND

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
Minister of Government and
Consumer Services

(148-G552E)

Criminal Code Code Criminel

DESIGNATION OF QUALIFIED TECHNICIANS (BREATH SAMPLES)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that pursuant to subsection 254(1) of the Criminal Code (Canada), the Honourable Yasir Naqvi, Minister of Community Safety and Correctional Services of Ontario, on the 4th day of November, 2015, designated the following persons as being qualified to operate the approved instruments known as the Intoxilyzer® 8000C.

L'AVIS PRESENT est donné qu'en vertu du paragraphe 254(1) du Code Criminel du Canada, l'honorable Yasir Naqvi, Ministre de la Sécurité communautaire et des Services correctionnels de l'Ontario, le 4 novembre 2015, désigna les personnes suivantes comme étant qualifiées pour manipuler les alcootest approuvés connus sous le nom de Intoxilyzer® 8000C.

Geneviève Barrett	Military Police
Pier-Luc Bechard	Military Police
Stephanie Bested	Belleville Police Service
Martin Blais	Military Police
Brendan Chase	Kingston Police Force
Chelsea Cruickshanks	Military Police
Keith Dejaegher	Military Police
Steve De Moss	Military Police
Scott English	Canada Border Services Agency
Mike Gaboury	Military Police
Wilbert Rozendaal	Military Police
Gareth Smetham	Ontario Provincial Police
Andrew Sullivan	Kingston Police Force
Scott Tinsley	Belleville Police Service
Timothy Walsh	Military Police
Bradley Watson	Military Police
Benne Wiebe	Military Police

(148-G553)

TÉMOIN

L'HONORABLE
MICHAEL H. TULLOCH
JUGE DE LA COUR D'APPEL DE L'ONTARIO

ADMINISTRATEUR DU GOUVERNEMENT DE NOTRE PROVINCE
DE L'ONTARIO

FAIT à Toronto (Ontario) le 18 novembre 2015.

PAR ORDRE

DAVID MICHAEL ORAZIETTI
ministre des Services gouvernementaux
et des Services aux consommateurs

(148-G552F)

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the Motor Vehicle Transport Act, 1987, and the Public Vehicles Act. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

LES LIBELLÉS DES DEMANDES PUBLIÉES CI-DESSOUS SONT AUSSI DISPONIBLES EN FRANÇAIS SUR DEMANDE.

Pour obtenir de l'information en français, veuillez communiquer avec la Commission des transports routiers au 416-326-6732.

993692 Ontario Inc.

44917-F

O/A "R & L Bus Lines"

147 Monck St., Brancroft, ON K0L 1C0

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a chartered trip for:

- a) Cedar Ridge Camp
- b) Community Care North Hastings/Trout Tours from

points in Ontario.

PROVIDED THAT:

1. chartered trips other than those authorized herein are prohibited;
2. all chartered trips conducted under this operating licence shall be only those initiated, organized and advertised by:
 - a) Cedar Ridge Camp
 - b) Community Care North Hastings/Trout Tours
3. all person traveling on these chartered trips/tours shall have paid an individual fare to the trip/ tour initiator or organizer for which they will receive, in return, accommodation, meals or a ticket of admission;
4. the licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the *Public Vehicles Act*, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

FELIX D'MELLO
Board Secretary/Secrétaire de la Commission

(148-G554)

**Notice of Default in Complying
with the Corporations Tax Act
Avis de non-observation de la Loi sur
l'imposition des sociétés**

The Director has been notified by the Minister of Finance that the following corporations are in default in complying with the *Corporations Tax Act*.

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(1) of the *Business Corporations Act*, that unless the corporations listed hereunder comply with the requirements of the *Corporations Tax Act* within 90 days of this notice, orders will be made dissolving the defaulting corporations. All enquiries concerning this notice are to be directed to Ministry of Finance, Corporations Tax, 33 King Street West, Oshawa, Ontario L1H 8H6.

Le ministre des Finances a informé le directeur que les sociétés suivantes n'avaient pas respecté la *Loi sur l'imposition des sociétés*.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(1) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés citées ci-dessous ne se conforment pas aux prescriptions énoncées par la *Loi sur l'imposition des sociétés* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, lesdites sociétés se verront dissoutes par décision. Pour tout renseignement relatif au présent avis, veuillez vous adresser à l'Imposition des sociétés, ministère des Finances, 33, rue King ouest, Oshawa ON L1H 8H6.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
---	--

2015-11-28

ALIS AUTO INC.	002120388
ALUMIVISION INC.	001713280
AMORANTO CONSULTING INC.	001547940
APEX PRECISION TOOL (WINDSOR) LTD.	001266199
ASP INTERNATIONAL SERVICES CORP.	001394655
AUTO EFX INC.	001377171
B & E SYSTEMS INC.	001125077
BLACKBERRY LIVING INC.	002122754
BUTTERWOOD MANAGEMENT INC.	002035681
C.A. DAVIS CONTRACTING INC.	001583110
CANADA CAPITAL CORPORATION INC.	002117291
CANADIAN OFFICE SUPPLIES LTD.	000830749
CITYWIDE DIGITAL SYSTEMS INC.	001645477
CLEAT SPORTS GROUP INC.	001284009
COLE SIERRA ENTERPRISES LTD.	000986805
CRICKLEWOOD HOMES INC.	001217062
DOUBLE D REDI-MIX LTD.	001418321
DUO-CON DEVELOPMENTS INC.	002001448
EMMANUEL SERVICES GROUP INC.	002084513
FOOD SOURCE LTD.	002128502
FORTANGLE CANADA INC.	000503657
FUNDTIME CORP.	001224651
GAJEN TELE INC.	001747094
GET THE ANSWER INC.	001417863
GHC TRANSPORT INC.	002145998
GREAT LAKES ENVIRONMENTAL SALES INC.	001279040
HARRY GILL SERVICE INC.	001271787
HMW VENTURES INC.	001218097
HOME-TECH INSPECTIONS INC.	002114413
HUNTER SUPPLY MANAGEMENT INC.	000887892
HUYS WELDING STRATEGIES LTD.	001689940
I.P.L. FINANCIAL SERVICES INC.	001751422
IDECO INTERIOR DESIGN + DECOR INC.	001714431
IMPRESSONLINE.NET INC.	001457419
IRON HORSE EQUINE INC.	002152025
ISIDINGO INC.	001585266
JACK BUTKUS LIMITED	000242405
JALAPENO II INC.	001691536

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
JLV PRODUCE INC.	001451281
KINGSWAY LIMOUSINE SERVICE INC.	002150305
LANDMARK REMODELING DESIGN INC.	001406156
LIDHAR TRUCKING INC.	002158161
LINFORD MARKETING INC.	001715070
M. J. BREUNIG & ASSOCIATES INC.	000474404
M.A.S.S. FLOORING LTD.	001557696
MAA-SAI COMPANY LTD.	001015689
MAGDA CORPORATION LTD.	001652045
MARK L. HENDRIKX CA, PROFESSIONAL CORPORATION	001756945
MARTEK CONTRACTING INC.	002011652
MC ASH CONSTRUCTION LIMITED	001753869
META-DEC CONSULTING CONSORTIUM INC.	001246618
NA FINANCIAL INC.	001238870
NARMAKS ONTARIO INC.	002150793
NGI MAX GROUP INC.	002149305
NORTHWOOD FARMS LTD.	000211585
OFF THE BENCH SCREENPRINTERS LTD.	001430719
PAUL MEYERS LIMITED	000073558
PCI SECURITY SOLUTIONS INC.	002150779
PHANTOM NIGHT DAY FREIGHT SYSTEMS INC.	001612092
PHYTOCHEMICALS RESEARCH INC.	001717052
PICNIC INC.	002091707
PLUMBING 911 INCORPORATED	001260801
PORT CREDIT DENTAL LABORATORIES LIMITED	000312857
R.C.WEST INDIAN GROCERY & TAKE OUT LTD.	001395952
RESORT FINANCE GROUP INC.	002144196
ROMQUEST CANADA DISTRIBUTORS INC.	001097441
S&M TILE CONTRACTOR INC.	001527716
SAM'S TOOL & EQUIPMENT SALES INC.	002154712
SHOWCASE CANADA AUTO CENTRE LTD.	001753987
SINCLAIR'S PHOTO CENTERS LIMITED	001123417
T & R ACCOUNTING SERVICE INC.	001378364
TEN EIGHT VACATIONS LTD.	002161018
THE LION, THE WITCH AND THE WARDROBE INC.	000815397
THERAPY ARTS GROUP INC.	002121971
UBER GROUP INC.	001687949
WILLIAMS FRAME & PHOTO INC.	000818649
WINDY SUNSHINE POWER CORP.	002161222
WORLDEBANX INC.	001369229
YORK CITY TAXI LIMO INC.	001376802
YUNG LI INVESTMENTS LTD.	001179486
1002701 ONTARIO INCORPORATED	001002701
1121793 ONTARIO LIMITED	001121793
1142635 ONTARIO INC.	001142635
1154379 ONTARIO LIMITED	001154379
1194502 ONTARIO INC.	001194502
1277424 ONTARIO INC.	001277424
1285297 ONTARIO LTD.	001285297
1290780 ONTARIO LIMITED	001290780
1293022 ONTARIO INC.	001293022
1312391 ONTARIO INCORPORATED	001312391
1331248 ONTARIO INC.	001331248
1479595 ONTARIO INC.	001479595
1549671 ONTARIO INC.	001549671
1605559 ONTARIO LTD.	001605559
1627012 ONTARIO LTD.	001627012
1627508 ONTARIO INC.	001627508
1649630 ONTARIO INC.	001649630
1660170 ONTARIO INC.	001660170
1682470 ONTARIO INC.	001682470
1693627 ONTARIO LIMITED	001693627
1697250 ONTARIO INC.	001697250
1713661 ONTARIO INC.	001713661
1720044 ONTARIO LIMITED	001720044
1727985 ONTARIO LTD.	001727985

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1747330 ONTARIO LTD.	001747330
1754903 ONTARIO LIMITED	001754903
2 RUNNERS DELIVERY SERVICES INC.	001461014
2123412 ONTARIO LIMITED	002123412
2130389 ONTARIO INC.	002130389
2130539 ONTARIO INC.	002130539
2132460 ONTARIO LIMITED	002132460
2135018 ONTARIO LIMITED	002135018
2146281 ONTARIO INC.	002146281
2150020 ONTARIO LIMITED	002150020
2156205 ONTARIO INC.	002156205
2159605 ONTARIO INC.	002159605
556705 ONTARIO LIMITED	000556705
857917 ONTARIO INC.	000857917
878689 ONTARIO INC.	000878689
941082 ONTARIO INC.	000941082

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G555)

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulée par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-11-02	
A & H CONSTRUCTION (2007) INC.	002130559
AN METALS EXPORTS INC.	002136523
ANYWHERE MOBILE TRAILER REPAIRS INC.	002070265
ASHKAT GROUP INC.	002093316
ATCRO ENTERPRISES INC.	000790288
AUHSOJ HOLDING INC.	002153138
BC DESIGN INC.	001736800
BEACH PLACE DEVELOPMENTS LTD.	002113413
BENHART'S LIMITED	001757531
BOMBAYTOKARACHI BAZAR LTD.	002139591
BR TOOLING LTD.	002073217
BUBBA'S TEXAS DANCE HALL & GRILL INC.	001384258
C.U.S.H FASHION STORE LIMITED	001729137
CANDY IN A CAPSULE INC.	001445386
CASTANOSCA MAINTENANCE SERVICES INC.	002135839
CHANGING PACE INC.	001633687
CITISURFERS INCORPORATED	002096463
CJT CARPENTRY LIMITED	001712867
COCA COMMISSARY CORP.	002111838

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
COMPONENT DESIGN CENTER INC.	001315078
CROWN MODULAR MANUFACTURING INC.	001380420
CS SQUARE ONE INC.	002020371
DARBHA'S CONSULTING INC.	002016526
DAVCO ELECTRIC INC.	001192311
DESTINATION TECHNOHOME INC.	001222833
DIGITAL VENDING PLACEMENT INC.	002156243
EDGECHINA INVESTMENTS INC.	001730257
EDIFICE ASSETS INC.	002135512
ELEGANCE FOR MEN LTD.	001167964
EMENCO RESTAURANTS LTD.	001245144
EURO-WORLD TRAVEL AND TOURS INC.	001232961
EXPON INVESTMENT GROUP INC.	002128576
F.J. INC.	000922992
FELLINI'S RESTAURANT/BAR LTD.	000945660
FORTEL SERVICES LIMITED	002107891
GFT PILGRIM FILMS INC.	001336829
GOLDENMARK BUSINESS DEVELOPMENT GROUP INC.	001706385
GORMAC INC.	001567941
GREENFIELD SHEET METAL LTD.	000723151
H.T.M. LTD.	001056696
HOSPITALITY RESOURCE TEAM LTD.	002112308
ITALMEX INC.	002129525
JOHN WILLIAMSON TRUCKING INC.	001675498
JORGENS & JORGENS INC.	001102596
JT LAKESHORE HOLDINGS INC.	001725974
K.C. KIDS INVESTMENT CORP.	002162185
KATKOV ENTERPRISES LIMITED	000282372
LANDIN DEVELOPMENT CORPORATION	001088297
LMP CONTRACTING SERVICES LTD.	002148309
MARTY'S CHEZ TABAC FINE CIGARS & TOBACCONIST INC.	002156373
MCA CARPENTRY LTD.	001077444
NORTHSTAR TILE LTD.	001153783
OPTOCOATING LTD.	000513560
PETIS REALTY INC.	000570284
PIRCS CANADA INCORPORATED	001431892
PRIOR CANADA TRADING INC.	001325593
RICE WAREHOUSE INC.	002146224
RIGHT RATE LONG DISTANCE COMPANY INC.	001355376
SAMER HANNA INVESTMENT CORPORATION	002128513
SHELL RESTORATIONS AND RENOVATIONS INCORPORATED	002142935
SHALLOW OIL & GAS INC.	002149224
SPEEDZONE AUTOS INC.	001102788
SPG IMPORTS LTD.	001727443
T.L.H. DRIVER SERVICE INC.	001246270
TDM HOLDINGS (ONTARIO) INC.	002127607
THE ARTISTIC PRODUCTION COMPANY LIMITED	001555902
THE PLAINSMAN DINING ROOMS LIMITED	000148214
TORONTO'S HIP HOP MAGAZINE INC.	002143123
VARELLO INC.	002070275
VOLA CORPORATION	001649527
WEARHOUSE INK LIMITED	001032200
WINES OF GEORGIA INC.	001755854
1029897 ONTARIO LTD.	001029897
1044324 ONTARIO INC.	001044324
1044588 ONTARIO LTD.	001044588
1049136 ONTARIO LTD.	001049136
1137684 ONTARIO INC.	001137684
1171770 ONTARIO INC.	001171770
1305259 ONTARIO LIMITED	001305259
1315016 ONTARIO INC.	001315016
1375367 ONTARIO LIMITED	001375367
1397880 ONTARIO LIMITED	001397880
1422427 ONTARIO INC.	001422427

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
1455446 ONTARIO INC.	001455446
1491000 ONTARIO INCORPORATED	001491000
1578404 ONTARIO INC.	001578404
1610328 ONTARIO INC.	001610328
1615082 ONTARIO LTD.	001615082
1647765 ONTARIO INC.	001647765
1675432 ONTARIO INC.	001675432
1689429 ONTARIO LIMITED	001689429
1695308 ONTARIO INC.	001695308
1716607 ONTARIO INC.	001716607
1719735 ONTARIO LIMITED	001719735
1721013 ONTARIO INC.	001721013
1727380 ONTARIO LIMITED	001727380
1751846 ONTARIO INC.	001751846
2020272 ONTARIO LTD.	002020272
2065984 ONTARIO LIMITED	002065984
2079329 ONTARIO INC.	002079329
2096501 ONTARIO LTD.	002096501
2106167 ONTARIO LIMITED	002106167
2108216 ONTARIO INC.	002108216
2113141 ONTARIO INC.	002113141
2130745 ONTARIO INC.	002130745
2131445 ONTARIO LTD.	002131445
2137979 ONTARIO INC.	002137979
2145129 ONTARIO INC.	002145129
2150283 ONTARIO INC.	002150283
2151342 ONTARIO INC.	002151342
551888 ONTARIO LIMITED	000551888
752865 ONTARIO INC.	000752865
940869 ONTARIO LTD.	000940869

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G556)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-09-01	
856682 ONTARIO LIMITED	000856682
2015-09-30	
530033 ONTARIO INC.	000530033
2015-10-02	
AMAZING GRAPES WINERY INC.	002285067
BE ALL CUSTOMER SERVICE INC.	002323588
COLDSTONE BLACKWELL MARKETING INC.	002360469
DIJARO INC.	001488250
EMERALD ECO INC.	002421182
FRANTON PRECISION CORPORATION	001467446
HEALTH MATTERS HOME CARE SERVICES, INC.	002077967
ITIUTA INC.	002286688

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LA SOUSA ESTHETIQUES BEAUTY STUDIO CORP.	001146340
MALTON IMMIGRATION SERVICES INC.	002007377
MASON AGHILI CONSULTING LTD.	001749786
O & O STRUCTOR LIMITED	000609678
ONSITE SERVICES INC.	001678534
PHELAN HOLDINGS INC.	001454493
PICKERING PERSPECTIVES CORP.	002154340
ROSS MACKAY ASSOCIATES LTD.	000949074
SCIOSTREAM THERAPEUTICS INC.	002231688
SUPREME FENGSHUI DEPOT INC.	001586768
XTREME ID INC.	002270015
1787840 ONTARIO LIMITED	001787840
2180382 ONTARIO LIMITED	002180382
2199917 ONTARIO LTD.	002199917
2218341 ONTARIO INC.	002218341
2232696 ONTARIO INC.	002232696
2233089 ONTARIO LTD.	002233089
2241081 ONTARIO INC.	002241081
2246583 ONTARIO INC.	002246583
2291949 ONTARIO INC.	002291949
2405040 ONTARIO INC.	002405040
2423743 ONTARIO INC.	002423743
890426 ONTARIO LIMITED	000890426
2015-10-05	
ADR GLOBAL EXPORT INC.	001806791
AKUSTAR TECHNOLOGIES INC.	000277008
ARTECH DIGITAL ENTERTAINMENTS INC.	001130112
B.K. GRAPHICS INC.	001053488
BASSWOOD ESTATES INC.	000888373
CIANNA CORPORATION	002365324
DRYDEN CONCRETE PRODUCTS LTD.	001031414
DRYSDALE ENGINEERING AND ASSOCIATES LIMITED	000371780
FORMORE DEVELOPMENTS INC.	001162888
IL PARADISO SPA & TANNING LTD.	002002324
IT RHYTHM INC.	002269683
JOHN REINO CONSTRUCTION LIMITED	000220145
KIRUSHAN INC.	002320850
MCNIE'S COMPANY OF PIES NIAGARA INC.	002375941
MED PHASE CANADA INC.	002109060
NCK HOME RENO INC.	002448807
OE AUTO PARTS DIRECT INC.	002202094
PROJECT ASIA INC.	002018619
ROSCON ENERGY INC.	002275412
THE IVY LEA SHIRT CO. LTD.	000548866
WINDSOR PARK RETIREMENT RESIDENCE INC.	001644232
1000211 ONTARIO INC.	001000211
1154695 ONTARIO INC.	001154695
1175160 ONTARIO INC.	001175160
1393867 ONTARIO INC.	001393867
1446855 ONTARIO LTD.	001446855
1550498 ONTARIO INC.	001550498
1690417 ONTARIO INC.	001690417
1901041 ONTARIO INC.	001901041
2026257 ONTARIO INC.	002026257
2146056 ONTARIO INC.	002146056
2221288 ONTARIO LIMITED	002221288
2305481 ONTARIO INC.	002305481
2317742 ONTARIO LIMITED	002317742
2339395 ONTARIO INC.	002339395
2381226 ONTARIO INC.	002381226
2401990 ONTARIO INC.	002401990
2420424 ONTARIO LTD.	002420424
831552 ONTARIO INC.	000831552
2015-10-06	
CUTTER FORESTRY CONSULTING INC.	000937636
DIGITAL MOON MASTERING INC.	002213872

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
E. LAW DRUGS LTD.	000837869
GN CLEAN ENERGY INC.	002164493
GN WATER CONSERVATION INC.	002164504
JAMJOHN ENTERPRISES INC.	002157649
NEIL TRUONG INC.	002349233
PREGO CONSTRUCTION INC.	000744057
SGS TRANSPORT INC.	002145837
THORNHILL WOODS DELI INC.	001594348
TIMEWAVE CORPORATION	001286405
1604200 ONTARIO INC.	001604200
2214771 ONTARIO INC.	002214771
2242103 ONTARIO INC.	002242103
2347283 ONTARIO INC.	002347283
2370868 ONTARIO INC.	002370868
2015-10-07	
BAD FIRE INC.	001837882
CARE HOME IMPROVMENTS LTD.	001418567
CGS INC.	002240849
COMFY SHOE GALLERY LTD.	001041524
DOZOIS ENTERPRISES INC.	000957486
JM SPORTS PUZZLES LTD.	001704690
JREK AUTOCARE LTD.	001760563
LA GALLERIA LADIES' WEAR LIMITED	000110268
MARSH WINDS INC.	001255638
PROJECT ASYLUM COMICS CORPORATION	002386753
SCORSONE MANAGEMENT CONSULTING INC.	001364485
THE BLUEBIRD PROJECT INC.	001735918
THE INSTITUTE FOR DEAF EDUCATION AND SERVICES INC.	002051112
TORPOINT HOLDINGS LIMITED	000220184
TRANSPORT SAFETY AND COMPLIANCE SYSTEMS INC.	001622522
TRINITY 165 ONTARIO INC.	002222096
VELASOFT TECHNOLOGIES INC.	002162554
1663669 ONTARIO INC.	001663669
1679206 ONTARIO LIMITED	001679206
1722674 ONTARIO INC.	001722674
1744286 ONTARIO LIMITED	001744286
1799440 ONTARIO INC.	001799440
2015-10-08	
AZTEK SYSTEMS GROUP CORPORATION	002117844
CARE CORPORATION OF CANADA LIMITED	001536633
COHNS SALON INC.	001769771
DAVID L. BROWN PROFESSIONAL CORPORATION	001534588
DEALER CONCEPTS & STRATEGIES INC.	002388542
DEXSOR INC.	002377323
J. GUIDA CONSULTING SERVICES INC.	000781639
MONDO MODA LADIES' FASHIONS & CHILDREN'S WEAR INC.	000786670
MRD MANAGEMENT INC.	002247087
NORTHERN COMFORT SOLUTIONS INC.	001594169
RAEJAM INC.	001729945
RAYPEK MASONRY INC.	000655246
T W INTERACTIVE MEDIA INC.	002249929
THE ART LTD.	001905284
THE MASSAGE LADY INC.	001749192
1649629 ONTARIO INC.	001649629
2011617 ONTARIO LIMITED	002011617
2040674 ONTARIO INC.	002040674
2237179 ONTARIO INC.	002237179
2326597 ONTARIO LTD.	002326597
2392309 ONTARIO INC.	002392309
851597 ONTARIO LIMITED	000851597
2015-10-09	
ADM CONTROLS INC.	002070061
ASAC SNOW & LANDSCAPING SERVICES INC.	001843397
BEE2BEE INC.	002256088

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
BRON HOLDINGS LIMITED	000130467
CHA IMPORT & EXPORT LIMITED	002365666
DREW HENRY AND ASSOCIATES INC.	000663293
ECLICK INTERACTIVE INC.	001402286
H.C. MACLEAN AND ASSOCIATES LIMITED	000896541
LEON DELIVERY SERVICES LTD.	001843699
NEW CHEEMA'S AUTO SERVICE CENTRE INC.	002304395
NIAGARA POINTE ENTERPRISES INC.	001556131
ONTARIO PLYWOOD SPECIALTIES (1987) LIMITED	000708056
PACIFIC SUPERMARKET CORP.	001853529
POOGIE FILM CORP.	002386731
T&M DEBT SOLUTIONS INC.	002201589
THE LIQUIDATION COMPANY LIMITED	001866161
THINK GREEN ENTERPRISES INC.	002251996
UNIVERSAL WIRELESS SOLUTIONS INC.	002361640
WAYNE JESSUP & SONS LOGGING INC.	001419805
1379974 ONTARIO LIMITED	001379974
1583946 ONTARIO LTD.	001583946
1807365 ONTARIO INC.	001807365
2072728 ONTARIO LIMITED	002072728
2199621 ONTARIO INC.	002199621
2278503 ONTARIO INC.	002278503
2362928 ONTARIO INC.	002362928
2368409 ONTARIO INC.	002368409
509765 ONTARIO LIMITED	000509765
511811 ONTARIO LIMITED	000511811
567724 ONTARIO INC.	000567724
2015-10-13	
BETTER WEEE SOLUTIONS INC.	002342167
BLUESTONE DESIGN/BUILD INC.	000942054
GGDIABLOS INC.	002272940
MULTIPLE ORGANICS INC.	002168760
NANCY PATERSON PRODUCTIONS INC.	001065394
ONWARD TRANSPORTATION INC.	001016981
PHO FUSION INC.	002190822
R PAINTINGS LTD.	002014285
RESILIENCE 360 INC.	002132219
ROSAL INVESTMENT CORPORATION	001449079
TRI-STAR CORPORATION	001148810
TRIACOR REAL ESTATE INC.	002385962
1230418 ONTARIO INC.	001230418
1452523 ONTARIO INC.	001452523
1556802 ONTARIO LTD.	001556802
1598513 ONTARIO INC.	001598513
1742955 ONTARIO INC.	001742955
2136070 ONTARIO INC.	002136070
2202158 ONTARIO INC.	002202158
2223897 ONTARIO INC.	002223897
2247663 ONTARIO INC.	002247663
2295128 ONTARIO INC.	002295128
2418562 ONTARIO LTD.	002418562
2015-10-14	
AIRMASTER HEATING & COOLING INC.	002041740
BEACON HILL ESTATES INC.	001598172
BONES N' MOTION INC.	001685562
DIGIO ROBSON INC.	001270540
J. BENTLEY CONSTRUCTION LIMITED	000208991
LINDSAY MEDICAL LASER THERAPY INC.	002173613
NRM HUMAN RESOURCES INC.	002024321
SAMTECH INC.	000721219
1164776 ONTARIO LIMITED	001164776
1830286 ONTARIO INC.	001830286
2280613 ONTARIO INC.	002280613
2319140 ONTARIO INC.	002319140
2363846 ONTARIO INC.	002363846
2015-10-15	
VANDER EYKEN ANALYTICAL SERVICES INC.	002354525

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
YORK SIMCOE APPRAISAL CORP. LIMITED	000912059
1066383 ONTARIO INC.	001066383
1575414 ONTARIO LTD.	001575414
1627490 ONTARIO INC.	001627490
1654394 ONTARIO INC.	001654394
1837730 ONTARIO INC.	001837730
2425057 ONTARIO INC.	002425057
899153 ONTARIO LIMITED	000899153
2015-10-19	
IMAVEL FOODS LIMITED	001184528
1598742 ONTARIO INC.	001598742
2015-10-29	
1850642 ONTARIO INC.	001850642
2015-11-02	
1193098 ONTARIO LTD.	001193098
2015-11-03	
BADEN WEST DEVELOPMENTS INC.	000967231
EASTGIANT CORPORATION	001244071
NINE TEN ST. CLAIR AVENUE W. LIMITED	000348711
1176702 ONTARIO INC.	001176702
564917 ONTARIO LIMITED	000564917
2015-11-04	
BUBBLEMASTER NF INC.	002066682
DSTN INC.	001039744
GUENTHER & GUENTHER PROPERTIES INC.	002332367
KANON ARTISTS LTD.	001155861
LANATECH A.V. INSTALLATIONS COMPANY INC.	000866606
NITSCH ENGINEERING INC.	002463613
PRESTON BUILDING SUPPLIES LIMITED	001205459
2175798 ONTARIO INC.	002175798
2015-11-05	
AURORA AUTOMOTIVE (1981) LIMITED	000487680
WCR SOLUTIONS WORKPLACE COMMUNICATION AND RESEARCH INC.	002010114
WINDOW CONNECTION INC.	002328827
ZEHR-BERCZI GROUP INC.	001130925
1179746 ONTARIO LIMITED	001179746
2029204 ONTARIO CORP.	002029204
2273905 ONTARIO LIMITED	002273905
2334192 ONTARIO INC.	002334192
2015-11-06	
ALAN D.C. RYLEY MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002123350
AMY'S CARE NAILS & SPA INC.	002174024
BERSON GIFTS AND ANTIQUES LTD.	000340733
BLACKWATER LTD.	001172275
DR. PAUL R. FORTIN MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002225184
NEW DIRECTION CONSULTING INC.	001023831
NEW STEP NEW FLOOR INC.	001851503
PARK PLACE BRAMPTON INC.	001723636
SMPLY MOD PRE-FAB HOMES INC.	002334343
THE CARPENTER'S SQUARE LIMITED	001441498
WANDERLAN SYSTEMS LTD.	001251107
WILSON INFORMATION TECHNOLOGIES INC	000969356
1503728 ONTARIO INC.	001503728
572216 ONTARIO LIMITED	000572216
867222 ONTARIO INC.	000867222
2015-11-09	
AGATA TRANSPORT SERVICES INC.	001354752
AM REAL ESTATE CAPITAL INC.	002207875
BAY STREET ACCOUNTING INC.	002445950
C.S. KLOTZ ENTERPRISES LTD.	000663330
DXQ HOLDINGS INC.	000688488
ELSHABASSY-SALAMA INC.	002337545
FALCON INDUSTRIAL SYSTEMS LIMITED	001186478
GOLDLAND INTERNATIONAL LTD.	001639777

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
LABS-MART ONTARIO INC.	002299964
MILLAR INDUSTRIAL EQUIPMENT LTD.	000341093
NORM-PEARL MANAGEMENT LIMITED	000329724
THE LANDING ZONE CAFE INC.	002081328
WHAM WAY CORPORATION	001130340
1795942 ONTARIO INC.	001795942
2158030 ONTARIO INC.	002158030
390395 ONTARIO LTD.	000390395
2015-11-10	
BATHURST STREET HOLDINGS INC.	001832775
DOMINION COMBUSTION INC.	000299094
F ONE COMMUNICATIONS INC.	001636923
J S DHILLON & SONS TRUCKLINE INC.	002013759
KOZANI HOMES INC.	000610888
MJD INSTALLATIONS LTD.	001141370
MOENTING CONSULTING LTD.	001497528
NENKOKU INC.	001817571
VIBROACOUSTIC THERAPY INC.	002322116
1040455 ONTARIO LIMITED	001040455
1559983 ONTARIO INC.	001559983
1835400 ONTARIO INC.	001835400
1841855 ONTARIO INC.	001841855
1884888 ONTARIO INC.	001884888
2217987 ONTARIO LIMITED	002217987
2220125 ONTARIO INC.	002220125

WILLIAM D. SNELL
Director, Ministry of Government Services
Directeur, Ministère des Services
gouvernementaux

(148-G557)

Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act Avis de non-observation de la Loi sur les renseignements exigés des personnes morales

NOTICE IS HEREBY GIVEN under subsection 241(3) of the *Business Corporations Act* that unless the corporations listed hereunder comply with the filing requirements under the *Corporations Information Act* within 90 days of this notice orders dissolving the corporation(s) will be issued. The effective date precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(3) de la *Loi sur les sociétés par actions*, si les sociétés mentionnées ci-dessous ne se conforment pas aux exigences de dépôt requises par la *Loi sur les renseignements exigés des personnes morales* dans un délai de 90 jours suivant la réception du présent avis, des ordonnances de dissolution seront délivrées contre lesdites sociétés. La date d'entrée en vigueur précède la liste des sociétés visées.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-11-05	
GRAVITY VISUAL EFFECTS INC.	2049540
2015-11-09	
GALIZIEN ENERGY CORP.	2245132
GATIEN HUMAN RESOURCES LAW PROFESSIONAL CORPORATION	1627418
HEDMAN RESOURCES LIMITED	84370
MECO GROUP INC.	812184

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
WINDY RIDGE MEDICAL INC.	1463519
1240551 ONTARIO INC.	1240551
2025753 ONTARIO INC.	2025753

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G558)

**Cancellation of Certificate of Incorporation
(Business Corporations Act)
Annulation de certificat de
constitution en personne morale
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the certificates of incorporation set out hereunder have been cancelled and corporation(s) have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats présentés ci-dessous ont été annulés et les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-11-06	
A.D.FINE MEATS LTD.	1723369
KLEIN-HORSMAN FLOOR COVERINGS LTD.	258036
KLEIN HORSMAN HOLDINGS LIMITED	540886
CTRL-P INC.	2129151
THE PHONE AUTHORITY INC.	1441495
2191637 ONTARIO INC.	2191637
2015-11-16	
APPLIED RADIO TECHNOLOGIES CORPORATION	1676534
AURORA MSCOPE INC.	1891243
CABOT CREEK MINERAL ORPCORPORATION	1102974
EXCEL CAR RENTAL INC.	1925421
KENNEDY GALLERY LIMITED	274900
LESA CONSULTING SERVICES INC.	2208617
MARVEL STONE REPAIR LTD.	2344980
MOCCIA STRUCTURED ANNUITIES & INSURANCE AGENCY LTD.	536796
ROYAL TOAST INC.	1895850
SYSTEM INTEGRATIONS LTD.	1070748
THE GREAT BRITISH EMPORIUM INC.	894496
TRANE SAFE INC.	2412615
TRIPLE M DISTRIBUTORS INC.	1307767
1099859 ONTARIO LIMITED	1099859
1149891 ONTARIO INC	1149891
1825029 ONTARIO INC.	1825029
1929347 ONTARIO INC.	1929347
2133651 ONTARIO INC.	2133651
2261398 ONTARIO INC.	2261398
2354824 ONTARIO INC.	2354824
2386525 ONTARIO INC.	2386525

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G559)

**Cancellation for Cause
(Business Corporations Act)
Annulation à juste titre
(Loi sur les sociétés par actions)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that by orders under section 240 of the *Business Corporations Act*, the certificates set out hereunder have been cancelled for cause and in the case of certificates of incorporation the corporations have been dissolved. The effective date of cancellation precedes the corporation listing.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, par des ordres donnés en vertu de l'article 240 de la *Loi sur les sociétés par actions*, les certificats indiqués ci-dessous ont été annulés à juste titre et, dans le cas des certificats de constitution, les sociétés ont été dissoutes. La dénomination sociale des sociétés concernées est précédée de la date de prise d'effet de l'annulation.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-11-06	
AVA KIROLOS INC.	2416332
EXELERA INC.	2032488
GOOSEN HEATING & AIR CONDITIONING LIMITED	867894
HAIR ILLUSION INC.	1301883
M E AUDIO & VISUAL SERVICES LTD.	2026093
RHODE ISLAND PRODUCTIONS LIMITED	2050150
SEAWAY METALS RECYCLING CORP.	1692649
TSP / PROFILES PRODUCTIONS LIMITED	2048179
VALENTINA CREATIVE ENTERPRISES INC.	1204292
2051461 ONTARIO INC.	2051461
2015-11-16	
PEPPERBERRY FINE FOODS CORPORATION	2222308
WELCOME TAXI & LIMOUSINE LTD.	1736701

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G560)

**Cancellation for Filing Default
(Corporations Act)
Annulation pour omission de se
conformer à une obligation de dépôt
(Loi sur les personnes morales)**

NOTICE IS HEREBY GIVEN that orders under Section 317(9) of the *Corporations Act* have been made cancelling the Letters Patent of the following corporations and declaring them to be dissolved. The date of the order of dissolution precedes the name of the corporation.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, les décrets émis en vertu de l'article 317 (9) de la *Loi sur les personnes morales* ont été émis pour annuler les lettres patentes des personnes morales suivantes et les déclarer dissoutes. La date du décret de la dissolution précède le nom de la personne morale.

Name of Corporation: Dénomination sociale de la société :	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2015-11-16	
GREEN SCHOLARSHIP ORGANIZATION	1893257
WOODVILLE SKATING CLUB	1619624

WILLIAM D. SNELL
Director/Directeur

(148-G561)

Environmental Assessment Act

NOTICE OF EXTENSION OF EXEMPTION ORDER MNR-62

RE: The carrying out of the Wildlife Rabies Control Program to control and seek to eliminate rabies from wildlife in Ontario, through the vaccination of wildlife species that spread the disease.

Proponents: Ministry of Natural Resources and Forestry, Ministry of Health and Long-Term Care, and Ministry of Agriculture, Food and Rural Affairs

EA File No.: NR-AA-04
EAIMS No.: 15067

Condition 4 of Exemption Order MNR-62 for the above undertaking, which was published as Ontario Regulation 520/95, provides that the exemption order expires ten years from the date of the approval of the order, or on such later date as is determined by the Minister of the Environment and Energy and published in The Ontario Gazette. In 2005, the Minister of the Environment extended the exemption order's expiration date to November 29, 2015.

TAKE NOTICE that, in accordance with Condition 4, Exemption Order MNR-62 is hereby extended to November 29, 2025.

At that time, the Minister of the Environment and Climate Change may decide to further extend Exemption Order MNR-62 to a later date, in accordance with Condition 4.

All other terms and conditions remain the same.

Dated the 10 day of November, 2015 at TORONTO.

GLEN MURRAY
Minister of the Environment and
Climate Change

(148-G562)

Notice of Minister of Health and Long-Term Care

Under s. 74(7) of the *Personal Health Information Protection Act, 2004*

Under section 74(6) of the *Personal Health Information Protection Act, 2004* (PHIPA), the Minister of Health and Long-Term Care may decide that the requirements under subsection 74(1) to (5), including notice of the proposed regulation and a 60-day public consultation period, should not apply to the power of the Lieutenant Governor in Council to make a regulation under section 73 of PHIPA. The Minister is required to provide public notice of this decision and his reason for making the decision.

I have determined that the proposed regulation amendments are of a minor or technical nature and therefore the requirements outlined in subsections 74(1) to (5) of PHIPA should not apply to the power of the Lieutenant Governor in Council to make a regulation under PHIPA respecting the following matter:

Proposed amendments to Ontario Regulation 329/04 under PHIPA:

- Amend the date on which section 6.2 of Ontario Regulation 329/04 (General) under PHIPA is revoked, and make one other necessary, consequential amendment. If made, the revocation date will be changed from January 1, 2016 to January 1, 2017.
- Amend the description of the prescribed registry compiled and maintained by the Cardiac Care Network in respect of cardiac services to also include vascular services. If amended, paragraph 1 of subsection 13(1) will prescribe "Cardiac Care Network of Ontario in respect of its registry of cardiac and vascular services."

- Revoke paragraph 4 of subsection 13(1) so that the Canadian Stroke Network is no longer a prescribed registry under PHIPA.

I have determined that the regulation amendments are of a minor or technical nature, as their sole effects are to extend the revocation date of section 6.2, revise the prescribed registry description of CCN and remove the decommissioned CSN as a prescribed registry. The amendments do not affect business or introduce any new costs or financial burden to stakeholders or the Government.

I introduced the Health Information Protection Act, 2015 on September 16, 2015. If this is passed in the Legislature and proclaimed into force, it will establish privacy rules for the shared Electronic Health Record (EHR), including the authority to prescribe in regulation an organization to develop and maintain the EHR. This legislative framework would permanently replace section 6.2 of O. Reg. 329/04.

THE HONOURABLE DR. ERIC HOSKINS
Minister of Health and Long-Term Care

(148-G563E)

Avis de la ministre de la Santé et des Soins de longue durée

En vertu du par. 74(7) de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé*

Selon le paragraphe 74(6) de la *Loi de 2004 sur la protection des renseignements personnels sur la santé* (LPRPS), le ministre de la Santé et des Soins de longue durée peut décider que les exigences des paragraphes 74(1) à (5), y compris l'avis de règlement proposé et la période de consultation publique de 60 jours, ne devraient pas s'appliquer au pouvoir du lieutenant-gouverneur en conseil de prendre un règlement en vertu de l'article 73 de la LPRPS. Le ministre est tenu de publier un avis public de cette décision et la raison de cette décision.

J'ai déterminé que le règlement proposé est mineur ou de nature technique et qu'en conséquence les exigences énoncées dans les paragraphes 74(1) à (5) de la LPRPS ne devraient pas s'appliquer au pouvoir du lieutenant-gouverneur en conseil de prendre un règlement en vertu de la LPRPS sur le sujet suivant :

Modifications proposées au Règlement de l'Ontario 329/04 pris en vertu de la LPRPS :

- Modifier la date à laquelle l'article 6.2 du Règlement de l'Ontario 329/04 (Dispositions générales) pris en vertu de la LPRPS sera révoqué, et effectuer une autre modification nécessaire en conséquence. Si la modification est effectuée, la date de révocation ne sera plus le 1^{er} janvier 2016, mais le 1^{er} janvier 2017.
- Modifier la description du registre prescrit qui est dressé ou tenu par le Cardiac Care Network en ce qui concerne les services cardiologiques afin d'y inclure également les services vasculaires. S'il est modifié, le premier alinéa du paragraphe 13(1) sera formulé comme suit : « Cardiac Care Network of Ontario en ce qui concerne son registre de services cardiologiques et vasculaires. »
- Révoquer l'alinéa 4 du paragraphe 13 (1) pour que le Réseau canadien contre les accidents cérébrovasculaires ne figure plus comme registre prescrit en vertu de la LPRPS.

J'ai déterminé que les modifications au règlement sont mineures ou de nature technique, car leur seul effet est de repousser la date de révocation de l'article 6.2, de réviser la description du registre prescrit du Cardiac Care Network et de retirer le Réseau canadien contre les accidents cérébrovasculaires, un organisme qui n'existe plus, en tant que registre prescrit. Les modifications n'ont pas d'effet sur les activités et n'entraînent pas de nouveaux coûts ni de fardeau financier pour les parties concernées et le gouvernement.

J'ai proposé la Loi de 2015 sur la protection des renseignements sur la santé le 16 septembre 2015. Si elle est adoptée par l'Assemblée législative et proclamée en vigueur, elle établira des règles de protection des renseignements personnels pour le Dossier de santé électronique (DSE) partagé, y compris l'autorité de prescrire par règlement une organisation chargée de développer et de maintenir le DSE. Ce cadre législatif remplacerait de façon permanente l'article 6.2 du Règl. de l'Ont. 329/04.

L'HONORABLE DR ERIC HOSKINS
Ministre de la santé et des Soins de longue durée

(148-G563F)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ontla.on.ca> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416/325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

DEBORAH DELLER,
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of the Association of Municipal Managers, Clerks and Treasurers of Ontario ("Association"), an application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to repeal the *Association of Municipal Clerks and Treasurers of Ontario Act, 1985* and to replace it with *An Act respecting the Association of Municipal Managers, Clerks and Treasurers of Ontario*. The purpose of the re-enacted special legislation is to (i) update the name of the Association as reflected in the special legislation, (ii) update the designations that are exclusively reserved to members of the Association, (iii) move the corporate governance provisions of the Association into the Association's by-laws, (iv) modernize certain other provisions respecting the Association's special legislation, and (v) continue to allow the Association to carry out the objects of the Association and of the government and discipline of its members. The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto, Ontario this 29th day of October 2015.

JODY E JOHNSON,
Aird & Berlis LLP
Lawyers for the Association of
Municipal Managers
Clerks and Treasurers of Ontario

(148-P350) 45, 46, 47, 48

Corporation Notices Avis relatifs aux compagnies

THE PIC GROUP HOLDINGS LIMITED
ONTARIO CORPORATION NUMBER 1791178

TAKE NOTICE concerning the winding up of The PIC Group Holdings Limited.

Date of Incorporation: January 1, 2010

Liquidator: Al Duffy
111 Simcoe St. N., 2nd Floor
Oshawa, Ontario L1G 4S4

Appointed: November 12, 2015

This Notice is filed under subsection 193(4) of the Business Corporations Act (Ontario). The special resolution requiring the Corporation to be wound up voluntarily was adopted by the shareholders of the Corporation on the 12th day of November, 2015.

DATED the 17th day of November, 2015.

AL DUFFY
Liquidator

(148-P370)

BRIGHTSKY POWER COMMUNITY SOLAR CO-OPERATIVE INC.

TAKE NOTICE that the directors of BrightSky Power Community Solar Co-operative Inc., passed a special resolution on November 17, 2015 requiring the said co-operative to be dissolved voluntarily pursuant to subsection 163(a) of the Co-operative Corporations Act (Ontario).

TODD MOONEY
President

(148-P371)

**Sale of Land for Tax Arrears
By Public Tender
Ventes de terrains par appel d'offres
pour arriéré d'impôt**

MUNICIPAL ACT, 2001

SALE OF LAND BY PUBLIC TENDER

THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPIGON

TAKE NOTICE that tenders are invited for the purchase of the land(s) described below and will be received until 3:00 p.m. local time on Friday, December 11, 2015 at the Township of Nipigon Municipal Office, 52 Front Street, Nipigon, Ontario.

Description of Land(s):

1. **38 Front Street**, PT LT 89 BLK 1 PL 24 Nipigon as in TBR392334; t/w TBR392334; Nipigon being all of PIN 62469-0581 (LT) Township of Nipigon, District of Thunder Bay
Note: Title subject to A Party Wall Agreement as set out in Instrument No. 237609

Minimum Tender Amount: \$12,712.33

Tenders must be submitted in the prescribed form and must be accompanied by a deposit in the form of a money order or of a bank draft or cheque certified by a bank or trust corporation payable to the municipality and representing at least 20 per cent of the tender amount.

Except as follows, the municipality makes no representation regarding the title to or any other matters relating to the land to be sold. Responsibility for ascertaining these matters rests with the potential purchasers.

This sale is governed by the *Municipal Act, 2001* and the Municipal Tax Sales Rules made under that Act. The successful purchaser will be required to pay the amount tendered plus accumulated taxes and the relevant land transfer tax.

The municipality has no obligation to provide vacant possession to the successful purchaser.

For further information regarding this sale and a copy of the prescribed form of tender contact:

LINDSAY MANNILA CAO
The Corporation of the Township of Nipigon
52 Front Street
P.O. Box 160
Nipigon, Ontario P0T 2J0

(148-P372)

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

**Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation**

2015—11—28

ONTARIO REGULATION 333/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 4, 2015

Filed: November 9, 2015

Published on e-Laws: November 9, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: November 28, 2015

Amending O. Reg. 316/03

(OPERATION OF OFF-ROAD VEHICLES ON HIGHWAYS)

1. Paragraph 1 of Schedule A to Ontario Regulation 316/03 is revoked and the following substituted:

1. That part of the King's Highway known as Nos. 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 409, 410, 412, 416, 417, 420 and 427 and the Queen Elizabeth Way.
- 1.1 That part of the King's Highway known as Highway 407 East.
- 1.2 The private toll highway known as Highway 407.

Commencement

- 2. This Regulation comes into force on the later of December 18, 2015 and the day this Regulation is filed.**

48/15

ONTARIO REGULATION 334/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 4, 2015

Filed: November 9, 2015

Published on e-Laws: November 9, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: November 28, 2015

Amending Reg. 603 of R.R.O. 1990
(OVER-DIMENSIONAL FARM VEHICLES)

1. Section 1 of Regulation 603 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:**1.** No over-dimensional farm vehicle shall be driven or drawn on a highway described in the Schedule.**2. Paragraph 1 of the Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:**

1. That part of the King's Highway known as Nos. 400, 401, 402, 403, 404, 405, 409, 410, 412, 416, 417 and 427.

1.1 That part of the King's Highway known as Highway 407 East.

1.2 The private toll highway known as Highway 407.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the later of December 18, 2015 and the day this Regulation is filed.**

48/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 334/15

pris en vertu du

CODE DE LA ROUTE

pris le 4 novembre 2015

déposé le 9 novembre 2015

publié sur le site Lois-en-ligne le 9 novembre 2015

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 28 novembre 2015

modifiant le Règl. 603 des R.R.O. de 1990
(VÉHICULES AGRICOLES DE DIMENSIONS EXCESSIVES)

1. L'article 1 du Règlement 603 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**1.** Il est interdit de conduire ou de tracter un véhicule agricole de dimensions excessives sur une voie publique visée à l'annexe.**2. La disposition 1 de l'annexe du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :**1. La section de la route principale connue sous le nom d'autoroutes n^{os} 400, 401, 402, 403, 404, 405, 409, 410, 412, 416, 417 et 427.1.1 La section de la route principale connue sous le nom d'autoroute n^o 407 Est.1.2 La voie privée à péage connue sous le nom d'autoroute n^o 407.**Entrée en vigueur****3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 18 décembre 2015 et du jour de son dépôt.**

48/15

ONTARIO REGULATION 335/15

made under the

HIGHWAY TRAFFIC ACT

Made: November 4, 2015

Filed: November 9, 2015

Published on e-Laws: November 9, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: November 28, 2015Amending Reg. 615 of R.R.O. 1990
(SIGNS)**1. Regulation 615 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by adding the following section:****TOLL HIGHWAYS****Definition****43.0.1** In sections 43.1, 43.2, 43.3 and 43.4,

“heavy vehicle” means a vehicle that has a gross weight or a registered gross weight greater than 5,000 kilograms.

2. (1) Subsection 43.1 (1) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(1) A sign on a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 shall,

.

(2) Subsection 43.1 (2) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:(2) In addition to the sign referred to in subsection (1), in an area designated by the *French Language Services Act*, a sign on a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 shall,

.

(3) Subsection 43.1 (3) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:

(3) A sign on a highway other than a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 shall,

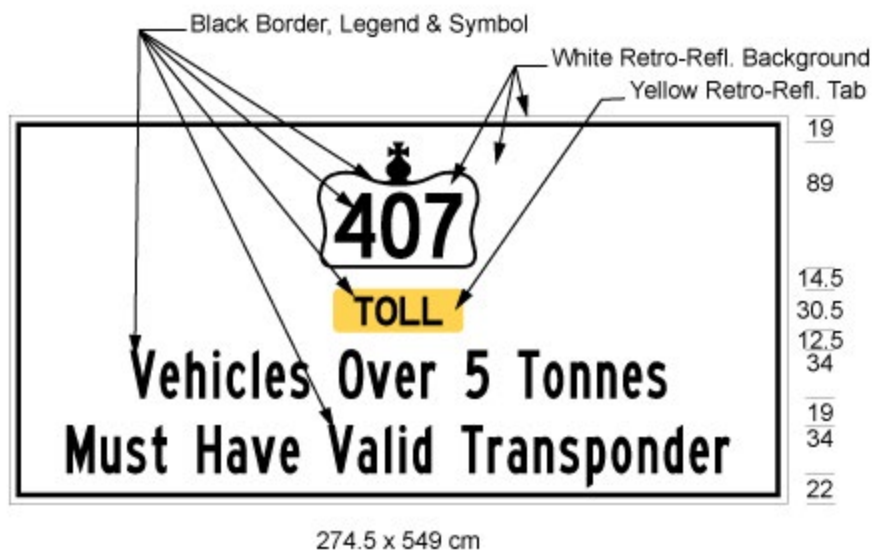
.

(4) Subsection 43.1 (4) of the Regulation is amended by striking out the portion before clause (a) and substituting the following:(4) In addition to the sign referred to in subsection (3), in an area designated by the *French Language Services Act*, a sign on a highway other than a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 shall,

.

(5) Subsection 43.1 (5) of the Regulation is revoked.**3. The Regulation is amended by adding the following sections above the heading “General”:****43.2** (1) A sign on a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 East shall,

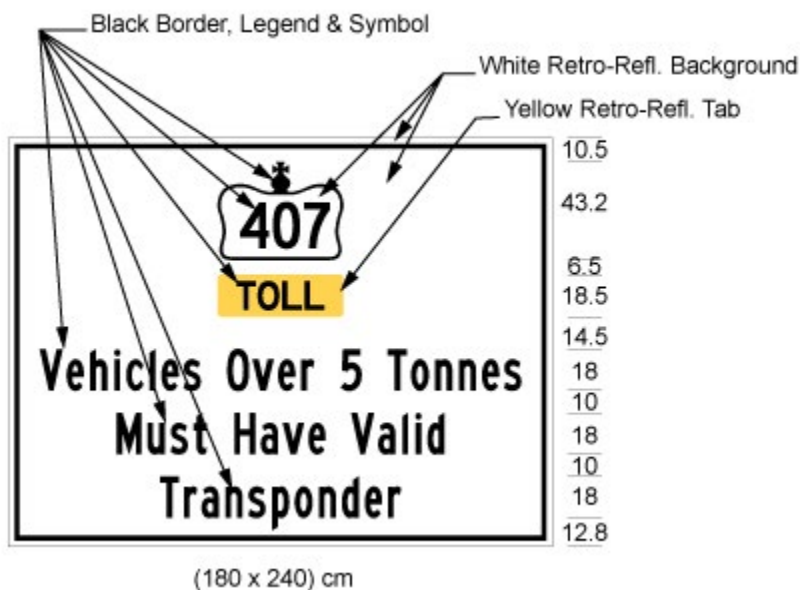
- (a) be not less than 274.5 centimetres in height and not less than 549 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in the following Figure:



Text alternative: Illustration of sign with “407” inside a Crown symbol above the word “Toll” and the text “Vehicles Over 5 Tonnes Must Have Valid Transponder”. The word “Toll” is on a yellow retro-reflective background and the rest of the sign is a white retro-reflective background with a black border. Indicated sign size: (274.5 x 549 cm). This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

(2) A sign on a highway other than a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 East shall,

- (a) be not less than 180 centimetres in height and not less than 240 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in the following Figure:

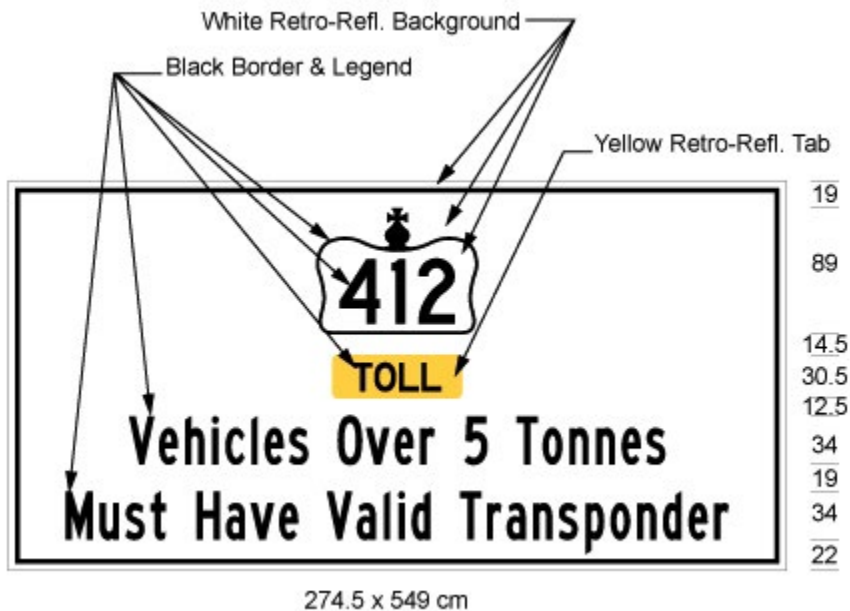


Text alternative: Illustration of sign with “407” inside a Crown symbol above the word “Toll” and the text “Vehicles Over 5 Tonnes Must Have Valid Transponder”. The word “Toll” is on a yellow retro-reflective background and the rest of the sign is a white retro-reflective background with a black border. Indicated sign size: (180 x 240 cm). This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

43.3 (1) A sign on a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 412 shall,

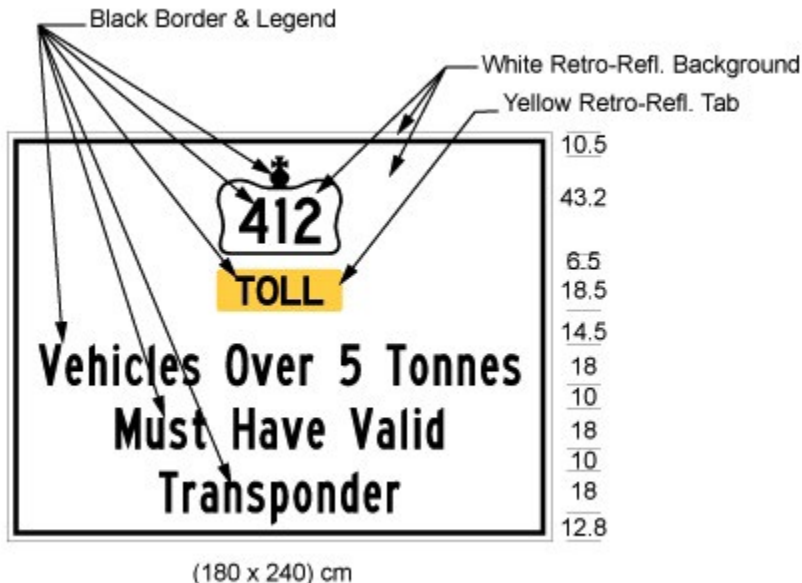
- (a) be not less than 274.5 centimetres in height and not less than 549 centimetres in width; and

- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in the following Figure:



Text alternative: Illustration of sign with "412" inside a Crown symbol above the word "Toll" and the text "Vehicles Over 5 Tonnes Must Have Valid Transponder". The word "Toll" is on a yellow retro-reflective background and the rest of the sign is a white retro-reflective background with a black border. Indicated sign size: (274.5 x 549 cm). This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

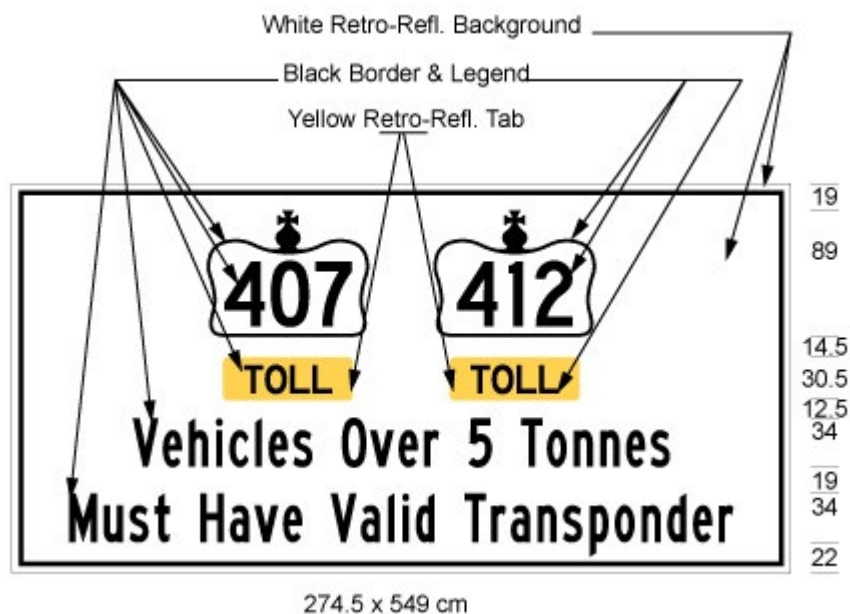
- (2) A sign on a highway other than a controlled-access highway requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 412 shall,
- (a) be not less than 180 centimetres in height and not less than 240 centimetres in width; and
 - (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in the following Figure:



Text alternative: Illustration of sign with "412" inside a Crown symbol above the word "Toll" and the text "Vehicles Over 5 Tonnes Must Have Valid Transponder". The word "Toll" is on a yellow retro-reflective background and the rest of the sign is a white retro-reflective background with a black border. Indicated sign size: (180 x 240 cm). This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

43.4 A sign on Highway 401 requiring that a heavy vehicle be equipped with a valid toll device on Highway 407 East and on Highway 412 shall

- (a) be not less than 274.5 centimetres in height and not less than 549 centimetres in width; and
- (b) bear the markings and have the dimensions as illustrated in the following Figure:



Text alternative: Illustration of sign with “407” and “412”, each inside a Crown symbol and each above the word “Toll” and the text “Vehicles Over 5 Tonnes Must Have Valid Transponder”. The word “Toll” is on a yellow retro-reflective background and the rest of the sign is a white retro-reflective background with a black border. Indicated sign size: (274.5 x 549 cm). This text alternative is provided for convenience only and does not form part of the official law.

Commencement

- 4. This Regulation comes into force on the later of December 18, 2015 and the day this Regulation is filed.**

ONTARIO REGULATION 336/15

made under the

SMOKE-FREE ONTARIO ACT

Made: November 4, 2015

Filed: November 13, 2015

Published on e-Laws: November 13, 2015

Printed in *The Ontario Gazette*: November 28, 2015Amending O. Reg. 48/06
(GENERAL)**1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 48/06 is amended by adding the following definition:**

“office building” means a building used or occupied, wholly or partly, for office purposes; (“immeuble à bureaux”)

2. The Regulation is amended by adding the following section:**Flavouring agent**

1.2 For the purposes of the Act and this Regulation,

“flavouring agent” means one or more artificial or natural ingredients contained in any of the component parts of a tobacco product, as a constituent or an additive, that impart a distinguishing aroma or flavour other than tobacco either before or during the consumption of the tobacco product.

3. Subsection 4 (1) of the Regulation is amended by striking out “Ministry of Health Promotion” in the portion before clause (a) and substituting “Ministry of Health and Long-Term Care”.

4. Paragraph 1 of subsection 6 (3) of the Regulation is amended by striking out “Ministry of Health Promotion” and substituting “Ministry of Health and Long-Term Care”.

5. The French version of paragraph 3 of section 7 of the Regulation is amended by striking out “fonds” and substituting “fond”.

6. (1) Paragraphs 4 and 5 of subsection 8 (1) of the Regulation are revoked and the following substituted:

4. Child care centres within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*.

5. Places where home child care is provided within the meaning of the *Child Care and Early Years Act, 2014*, whether or not children are present.

(2) Section 8 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(1.1) The office buildings owned by the Province and identified in Schedule 3 are prescribed places for the purposes of paragraph 10 of subsection 4 (2) of the Act.

7. Sections 10 and 11 of the Regulation are revoked and the following substituted:**Signs at retail**

10. (1) For the purposes of section 6 of the Act, a person who sells or offers to sell tobacco at retail shall post an age restriction and health warning sign described in subsection (2) and an identification sign described in subsection (3) at any location where tobacco is sold or supplied in a place where each sign is clearly visible to the person who sells or supplies the tobacco and to the person to whom the tobacco is sold or supplied.

(2) The age restriction and health warning sign referred to in subsection (1) shall meet the following requirements:

1. The sign shall be 18 centimetres in height and 35 centimetres in width.

2. The sign shall be a copy of the sign entitled “Tobacco Age Restriction and Health Warning”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

(3) The identification sign referred to in subsection (1) shall meet the following requirements:

1. The sign shall be 9 centimetres in height and 18 centimetres in width.

2. The sign shall be a copy of the sign entitled “Tobacco Identification”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

8. (1) Sections 11.1 and 12 of the Regulation are revoked and the following substituted:

Exempt tobacco products

11.1 (1) Subsection 6.1 (2) of the Act does not apply with respect to the following tobacco products:

1. A flavoured cigar that,
 - i. weighs more than 1.4 grams but less than 6 grams, excluding the weight of any mouthpiece or tip,
 - ii. has a wrapper fitted in spiral form,
 - iii. has no tipping paper, and
 - iv. contains only a flavouring agent that imparts a flavour or aroma of wine, port, whiskey or rum.
2. A flavoured cigar that,
 - i. weighs 6 grams or more, excluding the weight of any mouthpiece or tip,
 - ii. has a wrapper fitted in spiral form, and
 - iii. has no tipping paper.
3. Flavoured pipe tobacco.
4. A flavoured cigarette that contains only a flavouring agent that imparts a flavour or aroma of clove.
5. A flavoured tobacco product that contains only a flavouring agent that imparts a flavour or aroma of menthol.

(2) A flavoured cigarillo is exempt from the prohibition in subsection 6.1 (1) of the Act if it contains only a flavouring agent that imparts a flavour or aroma of menthol.

Places where smoking prohibited

12. (1) The following are prescribed places for the purposes of paragraph 7 of subsection 9 (2) of the Act:

1. The outdoor grounds of a hospital within the meaning of the *Public Hospitals Act*, and the area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of such a hospital.
2. The outdoor grounds of a private hospital within the meaning of the *Private Hospitals Act*, and the area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of such a hospital.
3. The outdoor grounds of a psychiatric facility within the meaning of the *Mental Health Act*, and the area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of such a facility.
4. The outdoor grounds of an office building that is owned by the Province and identified in Schedule 3.
5. The area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of an independent health facility licensed under the *Independent Health Facilities Act*.
6. The area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of a long-term care home under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

(2) Despite subsection (1), if the governing body responsible for outdoor grounds mentioned in paragraph 1, 2, 3 or 4 of subsection (1) has provided for a smoking area on the grounds, the prescription under subsection (1) does not apply with respect to the smoking area as long as the area,

- (a) has no portion located within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of the hospital, facility or office building;
- (b) is identified as a smoking area by one or more signs posted on or around the smoking area;
- (c) is otherwise in compliance with any other relevant provision of the Act or this Regulation; and
- (d) has not been designated as an area where the use of electronic cigarettes is permitted under Ontario Regulation 337/15 (General) made under the *Electronic Cigarettes Act, 2015*.

(3) In subsection (2),

“governing body” means,

- (a) the governing board, in the case of a hospital or psychiatric facility,
- (b) the superintendent, in the case of a private hospital, or
- (c) the Ministry of Economic Development, Employment and Infrastructure as represented by the Ontario Infrastructure and Lands Corporation, in the case of an office building owned by the Province.

(2) Paragraphs 4 and 5 of subsection 11.1 (1) and subsection 11.1 (2) of the Regulation, as made by subsection (1), are revoked.

(3) Subsections 12 (2) and (3) of the Regulation, as made by subsection (1), are revoked.

9. (1) The French version of subsection 15 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Obligations de l'employeur

(1) Pour l'application de l'alinéa 9 (3) c) et de l'article 10 de la Loi, l'employeur pose l'affiche visée au paragraphe (2) à chaque entrée et à chaque sortie du lieu de travail clos ou de l'autre endroit clos à des emplacements appropriés et en nombre suffisant de sorte que les employés et le public sachent qu'il est interdit d'y fumer.

(2) Subsection 15 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The sign referred to in subsection (1) shall,

- (a) be at least 10 centimetres in height and at least 10 centimetres in width;
- (b) have a graphic of the international no smoking symbol with a white background; and
- (c) have the Trillium and Smoke-Free Ontario logos shown on the sign entitled "Tobacco Sign for Employers and Proprietors", dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

(3) Section 15 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) For the purposes of clause 9 (3) (f) of the Act, an employer shall ensure that any smoking area referred to in subsection 12 (2) of this Regulation over which he or she exercises control complies with the requirements in that subsection.

(4) Subsection 15 (4) of the Regulation, as made by subsection (3), is revoked.

10. Section 16 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Procedure for employees

16. For the purposes of subsection 9 (5) of the Act, section 50 of the *Occupational Health and Safety Act*, with the exception of subsections 50 (1), (2.1), (2.2) and (2.3), applies with necessary modifications when an employee complains that subsection 9 (4) of the Act has been contravened.

11. (1) The French version of subsection 17 (1) of the Regulation is revoked and the following substituted:

Obligations du propriétaire

(1) Pour l'application de l'alinéa 9 (6) c) et de l'article 10 de la Loi, le propriétaire pose l'affiche visée au paragraphe (2) à chaque entrée et à chaque sortie du lieu public clos ou de l'autre endroit clos à des emplacements appropriés et en nombre suffisant de sorte que le public sache qu'il est interdit d'y fumer.

(2) Subsection 17 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The sign referred to in subsection (1) shall,

- (a) be at least 10 centimetres in height and at least 10 centimetres in width;
- (b) have a graphic of the international no smoking symbol with a white background; and
- (c) have the Trillium and Smoke-Free Ontario logos shown on the sign entitled "Tobacco Sign for Employers and Proprietors", dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

(3) Section 17 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(4) For the purposes of clause 9 (6) (f) of the Act, a proprietor shall ensure that any smoking area referred to in subsection 12 (2) of this Regulation over which he or she exercises control complies with the requirements in that subsection.

(4) Subsection 17 (4) of the Regulation, as made by subsection (3), is revoked.

12. Subsection 18 (4) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(4) The first sign referred to in subsection (3) shall meet the following requirements:

- 1. The sign shall be 10 centimetres in height and 10 centimetres in width.
- 2. The sign shall be a copy of the sign entitled "Controlled Smoking Areas (CSAs) in Residential Care Facilities, Designated Veterans' Facilities and Psychiatric Facilities", dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

13. Subsection 22 (2) of the Regulation is revoked and the following substituted:

(2) The sign referred to in subsection (1) shall,

- (a) be at least 10 centimetres in height and at least 10 centimetres in width;
- (b) have a graphic of the international no smoking symbol with a white background; and

- (c) have the Trillium and Smoke-Free Ontario logos shown on the sign entitled “Tobacco Sign for Hotels, Motels and Inns”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

14. Section 25 of the Regulation is revoked and the following substituted:

Signs, automatic prohibition

25. For the purposes of section 18 of the Act, the owner or occupier of a place that is subject to a prohibition under section 16 of the Act shall ensure that signs are posted at the entrance to that place and at every location where tobacco was sold or supplied immediately before the day the prohibition came into effect, in accordance with the following:

1. If the prohibition was imposed because of a contravention of subsection 3 (1) or (2) of the Act, the signs shall meet the following requirements:
 - i. The signs shall be 18 centimetres in height and 35 centimetres in width.
 - ii. The signs shall be copies of the sign entitled “Automatic Prohibition Caused by Tobacco Sales to Minors”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.
2. Otherwise, the signs shall meet the following requirements:
 - i. The signs shall be 18 centimetres in height and 35 centimetres in width.
 - ii. The signs shall be copies of the sign entitled “Automatic Prohibition Caused by Other Tobacco Sales Offences”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

15. The Regulation is amended by adding the following Schedule:

SCHEDULE 3
PROVINCE OF ONTARIO OFFICE BUILDINGS
(SECTIONS 8 AND 12)

1. The office building located at 108 Saturn Avenue in Atikokan.
2. The office building located at 50 Bloomington Road West in Aurora.
3. The office building located at 50 Monck Street in Bancroft.
4. The office buildings located at 106 Monck Street in Bancroft.
5. The office building located at 62 Queen Street in Blind River.
6. The office building located at 1350 High Falls Road in Bracebridge.
7. The office building located at 1809 Oxford Street in Brockville.
8. The office buildings located at 190 Cherry Street in Chapleau.
9. The office building located at 870 Richmond Street in Chatham.
10. The office building located at 100 Don Street in Clinton.
11. The office buildings located at 2 Third Avenue in Cochrane.
12. The office building located at 479 Government Street in Dryden.
13. The office building located at 50 Hillside Drive North in Elliot Lake.
14. The office building located at 148 Fleming Street in Espanola.
15. The office building located at 208 Beamish Avenue in Geraldton.
16. The office building located at 5 Low Avenue in Gogama.
17. The office building located at 1 Stone Road West in Guelph.
18. The office building located at 119 King Street West in Hamilton.
19. The office building located at 613 Front Street in Hearst.
20. The office building located at 207 Main Street West in Huntsville.
21. The office building located at Hwy 17 and Hwy 599 in Ignace.
22. The office building located at 122 Government Road in Kapuskasing.
23. The office building located at 808 Robertson Street in Kenora.
24. The office building located at 810 Robertson Street in Kenora.

25. The office building located at 322 Kent Street West in Lindsay.
26. The office building located at 659 Exeter Road in London.
27. The office building located at 667 Exeter Road in London.
28. The office building located at 900 Highbury Avenue in London.
29. The office buildings located at 2284 Nursery Road in Midhurst.
30. The office building located at 5 Wadsworth Drive in Nipigon.
31. The office building located at 200 First Avenue West in North Bay.
32. The office building located at 447 McKeown Avenue in North Bay.
33. The office building located at 3301 Trout Lake Road in North Bay.
34. The office building located at 25 Morton Shulman Avenue in North York.
35. The office buildings located at 1201 Wilson Avenue in North York.
36. The office building located at 777 Memorial Avenue in Orillia.
37. The office building located at 33 King Street West in Oshawa.
38. The office buildings located at 1450 Seventh Avenue East in Owen Sound.
39. The office building located at 31 Riverside Drive in Pembroke.
40. The office building located at 300 Water Street in Peterborough.
41. The office building located at 227 Howey Street in Red Lake.
42. The office building located at 64 Church Street in Sault Ste. Marie.
43. The office building located at 70 Foster Drive in Sault Ste. Marie.
44. The office building located at 49 Prince Street in Sioux Lookout.
45. The office building located at 301 St. Paul Street in St. Catharines.
46. The office building located at 159 Cedar Street in Sudbury.
47. The office buildings located at 3767 Hwy 69 South in Sudbury.
48. The office building located at 1004 Hwy 17 in Terrace Bay.
49. The office building located at 421 James Street South in Thunder Bay.
50. The office building located at 435 James Street South in Thunder Bay.
51. The office building located at 615 James Street South in Thunder Bay.
52. The office building located at 189 Red River Road in Thunder Bay.
53. The office buildings located at 900 Bay Street in Toronto.
54. The office building located at 77 Grenville Street in Toronto.
55. The office building located at 25 Grosvenor Street in Toronto.
56. The office building located at 80 Grosvenor Street in Toronto.
57. The office building located at 95 Grosvenor Street in Toronto.
58. The office building located at 222 Jarvis Street in Toronto.
59. The office building located at 7 Queen's Park Crescent in Toronto.
60. The office building located at 135 St. Clair Avenue West in Toronto.
61. The office building located at 77 Wellesley Street West in Toronto.
62. The office building located at 99 Wellesley Street West in Toronto.
63. The office buildings located at 126 Old Troy Road in Tweed.
64. The office building located at 48 Mission Road in Wawa.

Commencement

16. (1) Subject to subsections (2) to (4), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Sections 1 and 2, subsections 6 (2), 8 (1), 9 (3) and 11 (3) and section 15 come into force on the later of the day section 3 of Schedule 2 to the *Making Healthier Choices Act, 2015* comes into force and the day this Regulation is filed.

(3) Subsection 8 (2) comes into force on January 1, 2017.

(4) Subsections 8 (3), 9 (4) and 11 (4) come into force on January 1, 2018.

48/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 336/15

pris en vertu de la

LOI FAVORISANT UN ONTARIO SANS FUMÉE

pris le 4 novembre 2015
déposé le 13 novembre 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 13 novembre 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 28 novembre 2015

modifiant le Règl. de l'Ont. 48/06
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. Le paragraphe 1 (1) du Règlement de l'Ontario 48/06 est modifié par adjonction de la définition suivante :

«immeuble à bureaux» Bâtiment utilisé, en tout ou en partie, comme bureaux ou occupé, en tout ou en partie, par des bureaux.
(«office building»)

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Agent aromatisant****1.2** La définition qui suit s'applique à la Loi et au présent règlement.

«agent aromatisant» Un ou plusieurs ingrédients artificiels ou naturels retrouvés, comme éléments constitutifs ou additifs, dans une composante quelconque d'un produit du tabac et conférant une saveur ou un arôme distinctif autre que celui du tabac avant ou pendant la consommation du produit du tabac.

3. Le paragraphe 4 (1) du Règlement est modifié par remplacement de «ministère de la Promotion de la santé» par «ministère de la Santé et des Soins de longue durée» dans le passage qui précède l'alinéa a).**4. La disposition 1 du paragraphe 6 (3) du Règlement est modifiée par remplacement de «ministère de la Promotion de la santé» par «ministère de la Santé et des Soins de longue durée».****5. La version française de la disposition 3 de l'article 7 du Règlement est modifiée par remplacement de «fonds» par «fond».****6. (1) Les dispositions 4 et 5 du paragraphe 8 (1) du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

4. Les centres de garde au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*.

5. Les lieux offrant des services de garde en milieu familial au sens de la *Loi de 2014 sur la garde d'enfants et la petite enfance*, que des enfants y soient présents ou non.

(2) L'article 8 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(1.1) Les immeubles à bureaux appartenant à la Province et précisés à l'annexe 3 constituent des endroits prescrits pour l'application de la disposition 10 du paragraphe 4 (2) de la Loi.

7. Les articles 10 et 11 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :**Affiches dans les magasins de détail**

10. (1) Pour l'application de l'article 6 de la Loi, quiconque vend ou met en vente du tabac au détail pose l'affiche relative à la restriction quant à l'âge et à la mise en garde en matière de santé visée au paragraphe (2) ainsi que l'affiche relative à la pièce d'identité visée au paragraphe (3) en tout lieu où le tabac est vendu ou fourni de sorte que la personne qui le vend ou le fournit et celle à qui il est vendu ou fourni puissent les voir clairement.

(2) L'affiche relative à la restriction quant à l'âge et à la mise en garde en matière de santé visée au paragraphe (1) satisfait aux exigences suivantes :

1. Elle est d'une hauteur de 18 centimètres et d'une largeur de 35 centimètres.

2. Elle est une reproduction de l'affiche intitulée «Restriction quant à l'âge minimal pour acheter ou se procurer du tabac et mise en garde relative à la santé», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

(3) L'affiche relative à la pièce d'identité visée au paragraphe (1) satisfait aux exigences suivantes :

1. Elle est d'une hauteur de 9 centimètres et d'une largeur de 18 centimètres.

2. Elle est une reproduction de l'affiche intitulée «Pièce d'identité pour l'achat de tabac», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

8. (1) Les articles 11.1 et 12 du Règlement sont abrogés et remplacés par ce qui suit :

Produits du tabac exemptés

11.1 (1) Le paragraphe 6.1 (2) de la Loi ne s'applique pas à l'égard des produits du tabac suivants :

1. Les cigares aromatisés qui réunissent les conditions suivantes :
 - i. ils pèsent plus de 1,4 gramme mais moins de 6 grammes, sans le poids des embouts,
 - ii. ils sont munis d'une cape apposée en hélice,
 - iii. ils ne sont pas munis de papier de manchette,
 - iv. ils ne contiennent qu'un agent aromatisant conférant une saveur ou un arôme de vin, de porto, de whisky ou de rhum.
2. Les cigares aromatisés qui réunissent les conditions suivantes :
 - i. ils pèsent 6 grammes ou plus, sans le poids des embouts,
 - ii. ils sont munis d'une cape apposée en hélice,
 - iii. ils ne sont pas munis de papier de manchette.
3. Le tabac à pipe aromatisé.
4. Les cigarettes aromatisées qui ne contiennent qu'un agent aromatisant conférant une saveur ou un arôme de clou de girofle.
5. Les produits du tabac aromatisés qui ne contiennent qu'un agent aromatisant conférant une saveur ou un arôme de menthol.

(2) Les cigarillos aromatisés sont soustraits à l'interdiction prévue au paragraphe 6.1 (1) de la Loi s'ils ne contiennent qu'un agent aromatisant conférant une saveur ou un arôme de menthol.

Endroits où il est interdit de fumer

12. (1) Les endroits suivants constituent des endroits prescrits pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 9 (2) de la Loi :

1. Les terrains extérieurs d'un hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*, ainsi que l'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un tel hôpital.
2. Les terrains extérieurs d'un hôpital privé au sens de la *Loi sur les hôpitaux privés*, ainsi que l'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un tel hôpital.
3. Les terrains extérieurs d'un établissement psychiatrique au sens de la *Loi sur la santé mentale*, ainsi que l'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un tel établissement.
4. Les terrains extérieurs d'un immeuble à bureaux appartenant à la Province et précisé à l'annexe 3.
5. L'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un établissement de santé autonome titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les établissements de santé autonomes*.
6. L'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un foyer de soins de longue durée au sens de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.

(2) Malgré le paragraphe (1), si le corps dirigeant responsable des terrains extérieurs mentionnés à la disposition 1, 2, 3 ou 4 du paragraphe (1) a aménagé une zone fumeurs sur les terrains, la règle prévue au paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de la zone fumeurs, pourvu que celle-ci satisfasse aux critères suivants :

- a) elle ne comporte aucune partie située dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie de l'hôpital, de l'établissement ou de l'immeuble à bureaux;
- b) elle est identifiée comme zone fumeurs au moyen d'une ou de plusieurs affiches placées dans ou autour de la zone;
- c) elle est par ailleurs conforme à toute autre disposition pertinente de la Loi ou du présent règlement;
- d) elle n'a pas été désignée comme étant une zone où l'utilisation des cigarettes électroniques est permise en vertu du Règlement de l'Ontario 337/15 (Dispositions générales) pris en vertu de la *Loi de 2015 sur les cigarettes électroniques*.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), «corps dirigeant» s'entend :

- a) du conseil d'administration, dans le cas d'un hôpital ou d'un établissement psychiatrique;
- b) du directeur général, dans le cas d'un hôpital privé;

- c) du ministère du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure représenté par la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier, dans le cas d'un immeuble à bureaux appartenant à la Province.

(2) Les dispositions 4 et 5 du paragraphe 11.1 (1) et le paragraphe 11.1 (2) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (1), sont abrogés.

(3) Les paragraphes 12 (2) et (3) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (1), sont abrogés.

9. (1) La version française du paragraphe 15 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Obligations de l'employeur

(1) Pour l'application de l'alinéa 9 (3) c) et de l'article 10 de la Loi, l'employeur pose l'affiche visée au paragraphe (2) à chaque entrée et à chaque sortie du lieu de travail clos ou de l'autre endroit clos à des emplacements appropriés et en nombre suffisant de sorte que les employés et le public sachent qu'il est interdit d'y fumer.

(2) Le paragraphe 15 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) L'affiche visée au paragraphe (1) :

- a) est d'une hauteur minimale de 10 centimètres et d'une largeur minimale de 10 centimètres;
- b) comporte une illustration graphique du symbole international de l'interdiction de fumer sur fond blanc;
- c) comporte les logos Trillium et Ontario sans fumée montrés sur l'affiche intitulée «Affiche interdisant la consommation de tabac destinée aux employeurs et aux propriétaires», datée du 1er octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

(3) L'article 15 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Pour l'application de l'alinéa 9 (3) f) de la Loi, l'employeur veille à ce que la zone fumeurs visée au paragraphe 12 (2) du présent règlement dont il a le contrôle respecte les exigences énoncées à ce paragraphe.

(4) Le paragraphe 15 (4) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (3), est abrogé.

10. L'article 16 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

Procédure s'appliquant aux employés

16. Pour l'application du paragraphe 9 (5) de la Loi, l'article 50 de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, à l'exception des paragraphes 50 (1), (2.1), (2.2) et (2.3), s'applique, avec les adaptations nécessaires, lorsqu'un employé se plaint qu'il a été contrevenu au paragraphe 9 (4) de la Loi.

11. (1) La version française du paragraphe 17 (1) du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

Obligations du propriétaire

(1) Pour l'application de l'alinéa 9 (6) c) et de l'article 10 de la Loi, le propriétaire pose l'affiche visée au paragraphe (2) à chaque entrée et à chaque sortie du lieu public clos ou de l'autre endroit clos à des emplacements appropriés et en nombre suffisant de sorte que le public sache qu'il est interdit d'y fumer.

(2) Le paragraphe 17 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) L'affiche visée au paragraphe (1) :

- a) est d'une hauteur minimale de 10 centimètres et d'une largeur minimale de 10 centimètres;
- b) comporte une illustration graphique du symbole international de l'interdiction de fumer sur fond blanc;
- c) comporte les logos Trillium et Ontario sans fumée montrés sur l'affiche intitulée «Affiche interdisant la consommation de tabac destinée aux employeurs et aux propriétaires», datée du 1er octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

(3) L'article 17 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(4) Pour l'application de l'alinéa 9 (6) f) de la Loi, le propriétaire veille à ce que la zone fumeurs visée au paragraphe 12 (2) du présent règlement dont il a le contrôle respecte les exigences énoncées à ce paragraphe.

(4) Le paragraphe 17 (4) du Règlement, tel qu'il est pris par le paragraphe (3), est abrogé.

12. Le paragraphe 18 (4) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(4) La première affiche visée au paragraphe (3) satisfait aux exigences suivantes :

- 1. Elle est d'une hauteur de 10 centimètres et d'une largeur de 10 centimètres.
- 2. Elle est une reproduction de l'affiche intitulée «Zone fumeurs contrôlée dans un établissement de soins en résidence, un établissement désigné d'anciens combattants ou un établissement psychiatrique», datée du 1er octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

13. Le paragraphe 22 (2) du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(2) L'affiche visée au paragraphe (1) :

- a) est d'une hauteur minimale de 10 centimètres et d'une largeur minimale de 10 centimètres;
- b) comporte une illustration graphique du symbole international de l'interdiction de fumer sur fond blanc;
- c) comporte les logos Trillium et Ontario sans fumée montrés sur l'affiche intitulée «Affiche relative à la consommation de tabac dans les hôtels, motels et auberges», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

14. L'article 25 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Affiches : interdiction automatique**

25. Pour l'application de l'article 18 de la Loi, le propriétaire ou l'occupant d'un endroit assujéti à l'interdiction prévue à l'article 16 de la Loi veille à ce que des affiches soient posées à l'entrée de cet endroit et en tout lieu où du tabac était vendu ou fourni immédiatement avant le jour de l'entrée en vigueur de l'interdiction, conformément aux règles suivantes :

- 1. Si l'interdiction a été imposée en raison d'une contravention au paragraphe 3 (1) ou (2) de la Loi, les affiches satisfont aux exigences suivantes :
 - i. Elles sont d'une hauteur de 18 centimètres et d'une largeur de 35 centimètres.
 - ii. Elles sont des reproductions de l'affiche intitulée «Interdiction automatique découlant de la vente de tabac à des mineurs», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.
- 2. Sinon, les affiches satisfont aux exigences suivantes :
 - i. Elles sont d'une hauteur de 18 centimètres et d'une largeur de 35 centimètres.
 - ii. Elles sont des reproductions de l'affiche intitulée «Interdiction automatique découlant d'autres infractions liées à la vente de tabac», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

15. Le Règlement est modifié par adjonction de l'annexe suivante :

ANNEXE 3
IMMEUBLES À BUREAUX DE LA PROVINCE DE L'ONTARIO
(ARTICLES 8 ET 12)

- 1. L'immeuble à bureaux situé au 108, avenue Saturn à Atikokan.
- 2. L'immeuble à bureaux situé au 50 Bloomington Road West à Aurora.
- 3. L'immeuble à bureaux situé au 50, rue Monck à Bancroft.
- 4. Les immeubles à bureaux situés au 106, rue Monck à Bancroft.
- 5. L'immeuble à bureaux situé au 62, rue Queen à Blind River.
- 6. L'immeuble à bureaux situé au 1350 High Falls Road à Bracebridge.
- 7. L'immeuble à bureaux situé au 1809, rue Oxford à Brockville.
- 8. Les immeubles à bureaux situés au 190, rue Cherry à Chapleau.
- 9. L'immeuble à bureaux situé au 870, rue Richmond à Chatham.
- 10. L'immeuble à bureaux situé au 100, rue Don à Clinton.
- 11. Les immeubles à bureaux situés au 2, avenue Third à Cochrane.
- 12. L'immeuble à bureaux situé au 479, rue Government à Dryden.
- 13. L'immeuble à bureaux situé au 50 Hillside Drive North à Elliot Lake.
- 14. L'immeuble à bureaux situé au 148, rue Fleming à Espanola.
- 15. L'immeuble à bureaux situé au 208, avenue Beamish à Geraldton.
- 16. L'immeuble à bureaux situé au 5, avenue Low à Gogama.
- 17. L'immeuble à bureaux situé au 1 Stone Road West à Guelph.
- 18. L'immeuble à bureaux situé au 119, rue King Ouest à Hamilton.
- 19. L'immeuble à bureaux situé au 613, rue Front à Hearst.
- 20. L'immeuble à bureaux situé au 207, rue Main Ouest à Huntsville.

21. L'immeuble à bureaux situé sur la Hwy 17 et la Hwy 599 à Ignace.
22. L'immeuble à bureaux situé au 122 Government Road à Kapuskasing.
23. L'immeuble à bureaux situé au 808, rue Robertson à Kenora.
24. L'immeuble à bureaux situé au 810, rue Robertson à Kenora.
25. L'immeuble à bureaux situé au 322, rue Kent Ouest à Lindsay.
26. L'immeuble à bureaux situé au 659 Exeter Road à London.
27. L'immeuble à bureaux situé au 667 Exeter Road à London.
28. L'immeuble à bureaux situé au 900, avenue Highbury à London.
29. Les immeubles à bureaux situés au 2284 Nursery Road à Midhurst.
30. L'immeuble à bureaux situé au 5 Wadsworth Drive à Nipigon.
31. L'immeuble à bureaux situé au 200, avenue First Ouest à North Bay.
32. L'immeuble à bureaux situé au 447, avenue McKeown à North Bay.
33. L'immeuble à bureaux situé au 3301 Trout Lake Road à North Bay.
34. L'immeuble à bureaux situé au 25, avenue Morton Shulman à North York.
35. Les immeubles à bureaux situés au 1201, avenue Wilson à North York.
36. L'immeuble à bureaux situé au 777, avenue Memorial à Orillia.
37. L'immeuble à bureaux situé au 33, rue King Ouest à Oshawa.
38. Les immeubles à bureaux situés au 1450 avenue Seventh Est à Owen Sound.
39. L'immeuble à bureaux situé au 31 Riverside Drive à Pembroke.
40. L'immeuble à bureaux situé au 300, rue Water à Peterborough.
41. L'immeuble à bureaux situé au 227, rue Howey à Red Lake.
42. L'immeuble à bureaux situé au 64, rue Church à Sault Ste. Marie.
43. L'immeuble à bureaux situé au 70 Foster Drive à Sault Ste. Marie.
44. L'immeuble à bureaux situé au 49, rue Prince à Sioux Lookout.
45. L'immeuble à bureaux situé au 301, rue St. Paul à St. Catharines.
46. L'immeuble à bureaux situé au 159, rue Cedar à Sudbury.
47. Les immeubles à bureaux situés au 3767 Hwy 69 South à Sudbury.
48. L'immeuble à bureaux situé au 1004 Hwy 17 à Terrace Bay.
49. L'immeuble à bureaux situé au 421, rue James Sud à Thunder Bay.
50. L'immeuble à bureaux situé au 435, rue James Sud à Thunder Bay.
51. L'immeuble à bureaux situé au 615, rue James Sud à Thunder Bay.
52. L'immeuble à bureaux situé au 189 Red River Road à Thunder Bay.
53. Les immeubles à bureaux situés au 900, rue Bay à Toronto.
54. L'immeuble à bureaux situé au 77, rue Grenville à Toronto.
55. L'immeuble à bureaux situé au 25, rue Grosvenor à Toronto.
56. L'immeuble à bureaux situé au 80, rue Grosvenor à Toronto.
57. L'immeuble à bureaux situé au 95, rue Grosvenor à Toronto.
58. L'immeuble à bureaux situé au 222, rue Jarvis à Toronto.
59. L'immeuble à bureaux situé au 7 Queen's Park Crescent à Toronto.
60. L'immeuble à bureaux situé au 135, avenue St. Clair Ouest à Toronto.
61. L'immeuble à bureaux situé au 77, rue Wellesley Ouest à Toronto.

- 62. L'immeuble à bureaux situé au 99, rue Wellesley Ouest à Toronto.
- 63. Les immeubles à bureaux situés au 126 Old Troy Road à Tweed.
- 64. L'immeuble à bureaux situé au 48 Mission Road à Wawa.

Entrée en vigueur

- 16. (1) Sous réserve des paragraphes (2) à (4), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**
- (2) Les articles 1 et 2, les paragraphes 6 (2), 8 (1), 9 (3) et 11 (3), et l'article 15 entrent en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 3 de l'annexe 2 de la *Loi de 2015 pour des choix plus sains* et du jour du dépôt du présent règlement.**
- (3) Le paragraphe 8 (2) entre en vigueur le 1^{er} janvier 2017.**
- (4) Les paragraphes 8 (3), 9 (4) et 11 (4) entrent en vigueur le 1^{er} janvier 2018.**

ONTARIO REGULATION 337/15
made under the
ELECTRONIC CIGARETTES ACT, 2015

Made: November 4, 2015
Filed: November 13, 2015
Published on e-Laws: November 13, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: November 28, 2015

GENERAL

CONTENTS

1.	Signs
2.	Identification of persons to be at least 19
3.	Signs at retail
4.	Areas where use of electronic cigarettes prohibited
5.	Restaurant and bar patios
6.	Children's playgrounds and play areas
7.	Sporting areas, etc.
8.	Shelters
9.	Employer obligations
10.	Procedure for employees
11.	Proprietor obligations
12.	Home health-care worker
13.	Medical marihuana exemptions
14.	Stage production exemptions
15.	Revocation
16.	Commencement

Signs

1. All signs required to be posted under the Act and this Regulation shall be posted in a conspicuous manner and shall not be obstructed from view.

Identification of persons to be at least 19

2. (1) For the purposes of subsection 2 (3) of the Act, an item of identification is prescribed if it includes a photograph of the person, states his or her date of birth, and reasonably appears to have been issued by a government.

(2) Without limiting the generality of subsection (1), the item of identification may be any of the types prescribed in subsection (3).

(3) The following types of identification are prescribed for the purpose of subsection 2 (3) of the Act:

1. A driver's licence issued by the Province of Ontario with a photograph of the person to whom the licence is issued.
2. A Canadian passport.
3. A Canadian citizenship card with a photograph of the person to whom the card is issued.
4. A Canadian Armed Forces identification card.
5. A photo card issued by the Liquor Control Board of Ontario.

Signs at retail

3. (1) For the purposes of section 6 of the Act, a person who sells or offers to sell electronic cigarettes at retail shall post an age restriction sign described in subsection (2) and an identification sign described in subsection (3) at any location where electronic cigarettes are sold or supplied in a place where each sign is clearly visible to the person who sells or supplies the electronic cigarettes and to the person to whom the electronic cigarettes are sold or supplied.

(2) The age restriction sign referred to in subsection (1) shall meet the following requirements:

1. The sign shall be 18 centimetres in height and 35 centimetres in width.
2. The sign shall be a copy of the sign entitled "Electronic Cigarette Age Restriction", dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

(3) The identification sign referred to in subsection (1) shall meet the following requirements:

1. The sign shall be 9 centimetres in height and 18 centimetres in width.
2. The sign shall be a copy of the sign entitled “Electronic Cigarette Identification”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

Areas where use of electronic cigarettes prohibited

4. (1) The following are prescribed places for the purposes of paragraph 7 of subsection 10 (2) of the Act:

1. The outdoor grounds of a hospital within the meaning of the *Public Hospitals Act*, and the area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of such a hospital.
2. The outdoor grounds of a private hospital within the meaning of the *Private Hospitals Act*, and the area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of such a hospital.
3. The outdoor grounds of a psychiatric facility within the meaning of the *Mental Health Act*, and the area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of such a facility.
4. The outdoor grounds of an office building that is owned by the Province and identified in Schedule 3 to Ontario Regulation 48/06 (General), made under the *Smoke-Free Ontario Act*.
5. The area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of an independent health facility licensed under the *Independent Health Facilities Act*.
6. The area within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of a long-term care home under the *Long-Term Care Homes Act, 2007*.

(2) Despite subsection (1), if the governing body responsible for outdoor grounds mentioned in paragraph 1, 2, 3 or 4 of subsection (1) has provided for an area on the grounds where the use of electronic cigarettes is permitted, the prescription under subsection (1) does not apply with respect to the area as long as the area,

- (a) has no portion located within a 9 metre radius surrounding any entrance or exit of the hospital, facility or office building;
- (b) is identified as an area where the use of electronic cigarettes is permitted by one or more signs posted on or around the area;
- (c) is otherwise in compliance with any other relevant provision of the Act or this Regulation; and
- (d) has not been designated as a smoking area under Ontario Regulation 48/06 (General), made under the *Smoke-Free Ontario Act*.

(3) In subsection (2), “governing body” means,

- (a) the governing board, in the case of a hospital or psychiatric facility;
- (b) the superintendent, in the case of a private hospital; or
- (c) the Ministry of Economic Development, Employment and Infrastructure as represented by the Ontario Infrastructure and Lands Corporation, in the case of an office building owned by the Province.

Restaurant and bar patios

5. (1) Restaurant and bar patios are prescribed areas for the purposes of paragraph 7 of subsection 10 (2) of the Act.

(2) A restaurant or bar patio is an area that is not an enclosed public place or an enclosed workplace and that meets all the criteria set out in the following paragraphs:

1. The public is ordinarily invited or permitted access to the area, either expressly or by implication, whether or not a fee is charged for entry, or the area is worked in or frequented by employees during the course of their employment, whether or not they are acting in the course of their employment at the time.
2. Food or drink is served or sold or offered for consumption in the area, or the area is part of or operated in conjunction with an area where food or drink is served or sold or offered.
3. The area is not primarily a private dwelling.

Children’s playgrounds and play areas

6. (1) Children’s playgrounds and all public areas within 20 metres of any point on the perimeter of a children’s playground are prescribed areas for the purposes of paragraph 7 of subsection 10 (2) of the Act.

(2) For the purposes of this section, a children’s playground is an area that is not an enclosed public place or an enclosed workplace and that meets all the criteria set out in the following paragraphs:

1. The area is primarily used for the purposes of children's recreation, and is equipped with children's play equipment, such as, but without being limited to,
 - i. slides,
 - ii. swings,
 - iii. climbing apparatuses,
 - iv. splash pads,
 - v. wading pools, or
 - vi. sand boxes.
 2. The public is ordinarily invited or permitted access to the area, either expressly or by implication, whether or not a fee is charged for entry.
 3. The area is not part of the amenities provided by a residential location, such as, but without being limited to, an apartment or condominium complex or a campground.
- (3) For greater certainty, a hotel, motel, inn or similar place is not a "residential location" for the purposes of paragraph 3 of subsection (2).

Sporting areas, etc.

7. (1) The following are prescribed areas for the purposes of paragraph 7 of subsection 10 (2) of the Act:
1. Sporting areas.
 2. Spectator areas adjacent to sporting areas.
 3. Public areas within 20 metres of any point on the perimeter of a sporting area or a spectator area adjacent to a sporting area.
- (2) For the purposes of this section, a sporting area is an area that is not an enclosed public place or an enclosed workplace and that meets all the criteria set out in the following paragraphs:
1. The area is owned by the Province or a municipality, by an agent of the Province or a municipality, or by a post-secondary institution as defined in subsection (3).
 2. The public is ordinarily invited or permitted access to the area, either expressly or by implication, whether or not a fee is charged for entry.
 3. The area is used primarily for the purposes of sports such as, but without being limited to the following, but not including golf, whether or not a fee is paid for the use:
 - i. soccer,
 - ii. football,
 - iii. basketball,
 - iv. tennis,
 - v. baseball, softball or cricket,
 - vi. skating,
 - vii. beach volleyball,
 - viii. running,
 - ix. swimming, or
 - x. skateboarding.

(3) In this section,
 "post-secondary institution" means,

- (a) a college of applied arts and technology,
- (b) a university or other institution that receives regular and ongoing operating funds from Ontario for the purpose of providing post-secondary education, or
- (c) an institution offering post-secondary education programs that has an agreement to federate or affiliate with a university.

Shelters

8. (1) For the purposes of paragraph 7 of subsection 10 (2) of the Act, a place or area is prescribed if it meets all of the following conditions:

1. The public is ordinarily invited or permitted access to the place or area, either expressly or by implication, whether or not a fee is charged for entry, or the place or area is worked in or frequented by employees during the course of their employment whether or not they are acting in the course of their employment at the time.
2. The place or area has a roof and more than two walls.
3. The place or area is not primarily a private dwelling.

(2) For the purposes of subsection (1),

“roof” means a physical barrier of any size, whether temporary or permanent, that covers an area or place or any part of an area or place, and that is capable of excluding rain or impeding airflow, or both; (“toit”)

“wall” means a physical barrier of any size, capable of excluding rain or capable of impeding airflow, or both, including a moveable or temporary barrier. (“mur”)

Employer obligations

9. (1) For the purposes of clause 10 (3) (c) of the Act, an employer shall place the sign described in subsection (2) at each entrance and exit of the enclosed workplace, place or area in appropriate locations and in sufficient numbers to ensure that employees and the public are aware that the use of electronic cigarettes is prohibited in the enclosed workplace, place or area.

(2) The sign referred to in subsection (1) shall,

- (a) be at least 10 centimetres in height and at least 10 centimetres in width; and
- (b) have a graphic of the symbol for no use of electronic cigarettes and the Trillium logo shown on the sign entitled “Electronic Cigarette Sign for Employers and Proprietors”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

(3) For the purposes of clause 10 (3) (e) of the Act, an employer shall ensure that any area referred to in subsection 4 (2) of this Regulation over which he or she exercises control complies with the requirements in that subsection.

Procedure for employees

10. For the purposes of subsection 10 (5) of the Act, section 50 of the *Occupational Health and Safety Act*, with the exception of subsections 50 (1), (2.1), (2.2) and (2.3), applies with necessary modifications when an employee complains that subsection 10 (4) of the Act has been contravened.

Proprietor obligations

11. (1) For the purposes of clause 10 (6) (c) of the Act, a proprietor shall place the sign described in subsection (2) at each entrance and exit of the enclosed public place, place or area in appropriate locations and in sufficient numbers to ensure that the public are aware that the use of electronic cigarettes is prohibited in the enclosed public place, place or area.

(2) The sign referred to in subsection (1) shall,

- (a) be at least 10 centimetres in height and at least 10 centimetres in width; and
- (b) have a graphic of the symbol for no use of electronic cigarettes and the Trillium logo shown on the sign entitled “Electronic Cigarette Sign for Employers and Proprietors”, dated October 1, 2015 and accessible through www.ontario.ca/smokefree.

(3) For the purposes of clause 10 (6) (e) of the Act, a proprietor shall ensure that any area referred to in subsection 4 (2) of this Regulation over which he or she exercises control complies with the requirements in that subsection.

Home health-care worker

12. (1) For the purposes of subsection 11 (3) of the Act, a home health-care worker who has exercised his or her right to leave must phone his or her employer within 30 minutes of leaving, or as soon as is reasonably possible after that, and inform the employer,

- (a) that the worker has left;
- (b) whether an appropriate person is present and available to care for the person to whom the health-care services were being provided or were to be provided;
- (c) if the person to whom the health-care services were being provided or were to be provided would require care in the next 24 hours;
- (d) in what situation the person to whom the health-care services were being provided or were to be provided was when the worker left; and

(e) whether there are any unusual circumstances and if so, what they are.

(2) The home health-care worker shall also follow any guidelines provided by the employer that are reasonably aimed at ensuring that the person to whom the health-care services were being provided or were to be provided is kept safe and provided with a reasonable level of care.

Medical marihuana exemptions

13. (1) Subsections 2 (1) and (2) of the Act do not apply to the sale or supply of an electronic cigarette to a medical marihuana user who intends to use it for medical purposes.

(2) Subsections 10 (1) and (2) and subsection 12 (1) of the Act do not apply to a medical marihuana user who uses an electronic cigarette for medical purposes.

(3) In this section,

“medical marihuana user” means an individual who is authorized to possess marihuana for medical purposes in accordance with the *Marihuana for Medical Purposes Regulations* made under the *Controlled Drugs and Substances Act* (Canada) or in accordance with a court order.

Stage production exemptions

14. (1) Subsections 10 (1) and (2) of the Act do not apply to an actor who uses an electronic cigarette in a stage production if the following conditions are met:

1. No consideration is given, directly or indirectly, for the use or depiction of the electronic cigarette in the stage production.
2. The electronic cigarette does not contain nicotine.

(2) In this section,

“stage production” means a dramatic, musical, educational or artistic work that is performed live on a stage, and includes any rehearsal of such a work.

Revocation

15. Subsections 4 (2) and (3), subsection 9 (3) and subsection 11 (3) of the Regulation are revoked.

Commencement

16. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of the day clause 15 (1) (b) of Schedule 3 to the *Making Healthier Choices Act, 2015* comes into force and the day this Regulation is filed.

(2) Section 15 comes into force on January 1, 2018.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 337/15

pris en vertu de la

LOI DE 2015 SUR LES CIGARETTES ÉLECTRONIQUES

pris le 4 novembre 2015
 déposé le 13 novembre 2015
 publié sur le site Lois-en-ligne le 13 novembre 2015
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 28 novembre 2015

DISPOSITIONS GÉNÉRALES**SOMMAIRE**

- | | |
|-----|---|
| 1. | Affiches |
| 2. | Identification comme personne ayant au moins 19 ans |
| 3. | Affiches : vente au détail |
| 4. | Endroits où il est interdit d'utiliser des cigarettes électroniques |
| 5. | Terrasses de restaurant et de bar |
| 6. | Terrains de jeu et aires de jeu pour enfants |
| 7. | Aires d'activités sportives |
| 8. | Abris |
| 9. | Obligations de l'employeur |
| 10. | Procédure s'appliquant aux employés |
| 11. | Obligations du propriétaire |
| 12. | Travailleurs de la santé à domicile |
| 13. | Exemptions : marihuana à des fins médicales |
| 14. | Exemptions : représentation sur scène |
| 15. | Abrogation |
| 16. | Entrée en vigueur |

Affiches

1. Les affiches devant être posées en application de la Loi et du présent règlement sont posées bien en vue et sans obstruction à leur visibilité.

Identification comme personne ayant au moins 19 ans

2. (1) Pour l'application du paragraphe 2 (3) de la Loi, une pièce d'identité est prescrite si elle comprend une photo de la personne, donne la date de naissance de celle-ci et semble raisonnablement avoir été délivrée par un gouvernement.

(2) Sans préjudice de la portée générale du paragraphe (1), la pièce d'identité peut être d'un des types prescrits au paragraphe (3).

(3) Sont prescrits pour l'application du paragraphe 2 (3) de la Loi les types de pièce d'identité suivants :

1. Un permis de conduire délivré par la province de l'Ontario, avec photo de la personne à qui il est délivré.
2. Un passeport canadien.
3. Une carte de citoyenneté canadienne, avec photo de la personne à qui elle est délivrée.
4. Une carte d'identité des Forces armées canadiennes.
5. Une carte-photo délivrée par la Régie des alcools de l'Ontario.

Affiches : vente au détail

3. (1) Pour l'application de l'article 6 de la Loi, quiconque vend ou met en vente des cigarettes électroniques au détail pose l'affiche relative à la restriction quant à l'âge visée au paragraphe (2) ainsi que l'affiche relative à la pièce d'identité visée au paragraphe (3) en tout lieu où des cigarettes électroniques sont vendues ou fournies de sorte que la personne qui les vend ou les fournit et celle à qui elles sont vendues ou fournies puissent les voir clairement.

(2) L'affiche relative à la restriction quant à l'âge visée au paragraphe (1) satisfait aux exigences suivantes :

1. Elle est d'une hauteur de 18 centimètres et d'une largeur de 35 centimètres.
2. Elle est une reproduction de l'affiche intitulée «Restriction d'âge pour les cigarettes électroniques», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

(3) L'affiche relative à la pièce d'identité visée au paragraphe (1) satisfait aux exigences suivantes :

1. Elle est d'une hauteur de 9 centimètres et d'une largeur de 18 centimètres.
2. Elle est une reproduction de l'affiche intitulée «Pièce d'identité pour l'achat de cigarettes électroniques», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

Endroits où il est interdit d'utiliser des cigarettes électroniques

4. (1) Les endroits suivants constituent des endroits prescrits pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 10 (2) de la Loi :

1. Les terrains extérieurs d'un hôpital au sens de la *Loi sur les hôpitaux publics*, ainsi que l'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un tel hôpital.
2. Les terrains extérieurs d'un hôpital privé au sens de la *Loi sur les hôpitaux privés*, ainsi que l'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un tel hôpital.
3. Les terrains extérieurs d'un établissement psychiatrique au sens de la *Loi sur la santé mentale*, ainsi que l'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un tel établissement.
4. Les terrains extérieurs d'un immeuble à bureaux appartenant à la Province et précisé à l'annexe 3 du Règlement de l'Ontario 48/06 (Dispositions générales), pris en vertu de la *Loi favorisant un Ontario sans fumée*.
5. L'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un établissement de santé autonome titulaire d'un permis délivré en vertu de la *Loi sur les établissements de santé autonomes*.
6. L'espace compris dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie d'un foyer de soins de longue durée au sens de la *Loi de 2007 sur les foyers de soins de longue durée*.

(2) Malgré le paragraphe (1), si le corps dirigeant responsable des terrains extérieurs mentionnés à la disposition 1, 2, 3 ou 4 du paragraphe (1) a aménagé une zone sur les terrains où l'utilisation des cigarettes électroniques est permise, la règle prévue au paragraphe (1) ne s'applique pas à l'égard de la zone, pourvu que celle-ci satisfasse aux critères suivants :

- a) elle ne comporte aucune partie située dans un rayon de 9 mètres d'une entrée ou d'une sortie de l'hôpital, de l'établissement ou de l'immeuble à bureaux;
- b) elle est identifiée comme étant une zone où l'utilisation des cigarettes électroniques est permise au moyen d'une ou de plusieurs affiches placées dans ou autour de la zone;
- c) elle est par ailleurs conforme à toute autre disposition pertinente de la Loi ou du présent règlement;
- d) elle n'a pas été désignée comme zone-fumeurs en vertu du Règlement de l'Ontario 48/06 (Dispositions générales), pris en vertu de la *Loi favorisant un Ontario sans fumée*.

(3) Pour l'application du paragraphe (2), «corps dirigeant» s'entend :

- a) du conseil d'administration, dans le cas d'un hôpital ou d'un établissement psychiatrique;
- b) du directeur général, dans le cas d'un hôpital privé;
- c) du ministère du Développement économique, de l'Emploi et de l'Infrastructure représenté par la Société ontarienne des infrastructures et de l'immobilier, dans le cas d'un immeuble à bureaux appartenant à la Province.

Terrasses de restaurant et de bar

5. (1) Les terrasses de restaurant et de bar constituent des endroits prescrits pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 10 (2) de la Loi.

(2) Une terrasse de restaurant ou de bar est un endroit qui n'est ni un lieu public clos ni un lieu de travail clos et qui satisfait à tous les critères énoncés aux dispositions suivantes :

1. Le public est ordinairement invité à l'endroit ou l'accès lui est ordinairement permis, expressément ou implicitement, que des frais d'entrée soient exigés ou non, ou des employés y travaillent ou le fréquentent au cours de leur emploi, que ce soit ou non dans le cadre de celui-ci.
2. Des aliments ou des boissons sont servis ou vendus à l'endroit ou y sont offerts aux fins de consommation, ou ce lieu fait partie d'un endroit où des aliments ou des boissons sont servis, vendus ou offerts ou est exploité en rapport avec cet endroit.
3. L'endroit n'est pas utilisé principalement comme logement privé.

Terrains de jeu et aires de jeu pour enfants

6. (1) Les terrains de jeu pour enfants et toutes les aires publiques se trouvant dans un rayon de 20 mètres de tout point situé sur le périmètre d'un terrain de jeu pour enfants constituent des endroits prescrits pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 10 (2) de la Loi.

(2) Pour l'application du présent article, un terrain de jeu pour enfants est un endroit qui n'est ni un lieu public clos ni un lieu de travail clos et qui satisfait à tous les critères énoncés aux dispositions suivantes :

1. L'endroit est principalement destiné aux loisirs des enfants et comprend de l'équipement de jeu pour enfants, notamment :
 - i. des toboggans,
 - ii. des balançoires,
 - iii. des appareils d'escalade,
 - iv. des aires de jeux d'eau,
 - v. des pataugeoires,
 - vi. des bacs à sable.
2. Le public est ordinairement invité à l'endroit ou l'accès lui est ordinairement permis, expressément ou implicitement, que des frais d'entrée soient exigés ou non.
3. L'endroit ne fait pas partie des commodités qu'offre un lieu de résidence, notamment un ensemble d'habitations locatives ou en copropriété ou un terrain de camping.

(3) Il est entendu qu'un hôtel, un motel, une auberge ou un endroit semblable n'est pas un «lieu de résidence» pour l'application de la disposition 3 du paragraphe (2).

Aires d'activités sportives

7. (1) Les endroits suivants constituent des endroits prescrits pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 10 (2) de la Loi :

1. Les aires d'activités sportives.
2. Les aires de spectateurs adjacentes aux aires d'activités sportives.
3. Les aires publiques se trouvant dans un rayon de 20 mètres de tout point situé sur le périmètre d'une aire d'activités sportives ou d'une aire de spectateurs adjacente à une aire d'activités sportives.

(2) Pour l'application du présent article, une aire d'activités sportives est un endroit qui n'est ni un lieu public clos ni un lieu de travail clos et qui satisfait à tous les critères énoncés aux dispositions suivantes :

1. L'endroit appartient à la Province, à une municipalité, à un mandataire de la Province ou d'une municipalité, ou à un établissement postsecondaire au sens du paragraphe (3).
2. Le public est ordinairement invité à l'endroit ou l'accès lui est ordinairement permis, expressément ou implicitement, que des frais d'entrée soient exigés ou non.
3. L'endroit, que des frais d'utilisation soient exigés ou non, est principalement destiné à la pratique de sports, sauf le golf, notamment :
 - i. le soccer,
 - ii. le football,
 - iii. le basket-ball,
 - iv. le tennis,
 - v. le baseball, le softball ou le cricket,
 - vi. le patinage,
 - vii. le volley-ball de plage,
 - viii. la course à pied,
 - ix. la natation,
 - x. la planche à roulette.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«établissement postsecondaire» S'entend des établissements suivants :

- a) un collège d'arts appliqués et de technologie;
- b) une université ou un autre établissement qui reçoit des fonds de fonctionnement réguliers et continus de l'Ontario pour dispenser un enseignement postsecondaire;
- c) un établissement offrant des programmes d'enseignement postsecondaire et ayant conclu une entente pour s'affilier à une université ou se fédérer avec une université.

Abris

8. (1) Pour l'application de la disposition 7 du paragraphe 10 (2) de la Loi, est prescrit l'endroit qui satisfait aux conditions suivantes :

- 1. Le public y est ordinairement invité ou l'accès lui est ordinairement permis, expressément ou implicitement, que des frais d'entrée soient exigés ou non, ou des employés y travaillent ou le fréquentent au cours de leur emploi, que ce soit ou non dans le cadre de celui-ci.
- 2. Il a un toit et plus de deux murs.
- 3. Il n'est pas utilisé principalement comme logement privé.

(2) Les définitions suivantes s'appliquent au paragraphe (1).

«mur» S'entend d'une barrière physique de toutes dimensions qui est capable d'exclure la pluie, d'empêcher le passage d'air ou de servir ces deux fins, y compris une barrière mobile ou temporaire. («wall»)

«toit» S'entend d'une barrière physique de toutes dimensions, qu'elle soit temporaire ou permanente, qui couvre tout ou partie d'une zone ou d'un endroit et qui est capable d'exclure la pluie, d'empêcher le passage d'air ou de servir ces deux fins. («roof»)

Obligations de l'employeur

9. (1) Pour l'application de l'alinéa 10 (3) c) de la Loi, l'employeur pose l'affiche visée au paragraphe (2) à chaque entrée et à chaque sortie du lieu de travail clos ou de l'autre endroit clos à des emplacements appropriés et en nombre suffisant de sorte que les employés et le public sachent qu'il est interdit d'y utiliser des cigarettes électroniques.

(2) L'affiche visée au paragraphe (1) :

- a) est d'une hauteur minimale de 10 centimètres et d'une largeur minimale de 10 centimètres;
- b) comporte une illustration graphique du symbole de l'interdiction d'utiliser des cigarettes électroniques et le logo Trillium montrés sur l'affiche intitulée «Affiche sur les cigarettes électroniques pour employeurs et propriétaires», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smoke-free.

(3) Pour l'application de l'alinéa 10 (3) e) de la Loi, l'employeur veille à ce que la zone visée au paragraphe 4 (2) du présent règlement dont il a le contrôle respecte les exigences prévues à ce paragraphe.

Procédure s'appliquant aux employés

10. Pour l'application du paragraphe 10 (5) de la Loi, l'article 50 de la *Loi sur la santé et la sécurité au travail*, à l'exception des paragraphes 50 (1), (2.1), (2.2) et (2.3), s'applique, avec les adaptations nécessaires, lorsqu'un employé se plaint qu'il a été contrevenu au paragraphe 10 (4) de la Loi.

Obligations du propriétaire

11. (1) Pour l'application de l'alinéa 10 (6) c) de la Loi, le propriétaire pose l'affiche visée au paragraphe (2) à chaque entrée et à chaque sortie du lieu de travail clos ou de l'autre endroit clos à des emplacements appropriés et en nombre suffisant de sorte que le public sache qu'il est interdit d'y utiliser des cigarettes électroniques.

(2) L'affiche visée au paragraphe (1) :

- a) est d'une hauteur minimale de 10 centimètres et d'une largeur minimale de 10 centimètres;
- b) comporte une illustration graphique du symbole de l'interdiction d'utiliser des cigarettes électroniques et le logo Trillium montrés sur l'affiche intitulée «Affiche sur les cigarettes électroniques pour employeurs et propriétaires», datée du 1^{er} octobre 2015 et accessible au www.ontario.ca/smokefree.

(3) Pour l'application de l'alinéa 10 (6) e) de la Loi, le propriétaire veille à ce que la zone visée au paragraphe 4 (2) du présent règlement dont il a le contrôle respecte les exigences prévues à ce paragraphe.

Travailleurs de la santé à domicile

12. (1) Pour l'application du paragraphe 11 (3) de la Loi, le travailleur de la santé à domicile qui a exercé son droit de quitter les lieux doit téléphoner à son employeur dans les 30 minutes qui suivent son départ, ou dès que raisonnablement possible par la suite, et l'informer de ce qui suit,

- a) le fait qu'il a quitté les lieux;
- b) si une personne compétente est présente et disponible pour prendre soin de la personne à qui les services de soins de santé étaient fournis ou devaient l'être;
- c) si la personne à qui les services de soins de santé étaient fournis ou devaient l'être aura besoin de soins au cours des prochaines 24 heures;
- d) la situation de la personne à qui les services de soins de santé étaient fournis ou devaient l'être lorsqu'il a quitté les lieux.
- e) s'il existe des circonstances exceptionnelles et, si tel est le cas, en quoi elles consistent.

(2) Le travailleur de la santé à domicile suit également toutes directives fournies par l'employeur qui visent raisonnablement à faire en sorte que la personne à qui les services de soins de santé étaient fournis ou devaient l'être soit tenue en sécurité et qu'un niveau raisonnable de soins lui soit fournis.

Exemptions : marihuana à des fins médicales

13. (1) Les paragraphes 2 (1) et (2) de la Loi ne s'appliquent pas à la vente ou à la fourniture de cigarettes électroniques à un utilisateur de marihuana à des fins médicales qui a l'intention d'utiliser les cigarettes à de telles fins.

(2) Les paragraphes 10 (1) et (2) et le paragraphe 12 (1) de la Loi ne s'appliquent pas à un utilisateur de marihuana à des fins médicales qui utilise des cigarettes électroniques à de telles fins.

(3) La définition qui suit s'applique au présent article.

«utilisateur de marihuana à des fins médicales» Particulier qui est autorisé à posséder de la marihuana à des fins médicales conformément soit au *Règlement sur la marihuana à des fins médicales* pris en vertu de la *Loi réglementant certaines drogues et autres substances* (Canada), soit à une ordonnance judiciaire.

Exemptions : représentation sur scène

14. (1) Les paragraphes 10 (1) et (2) de la Loi ne s'appliquent pas à un acteur qui utilise des cigarettes électroniques dans le cadre d'une représentation sur scène si les conditions suivantes sont réunies :

- 1. Aucune contrepartie n'est donnée, directement ou indirectement, pour l'utilisation ou la représentation des cigarettes électroniques dans le cadre de la représentation sur scène.
- 2. Les cigarettes électroniques ne contiennent pas de nicotine.

(2) La définition qui suit s'applique au présent article.

«représentation sur scène» S'entend d'une oeuvre dramatique, musicale, éducative ou artistique produite directement sur scène, notamment des répétitions d'une telle oeuvre.

Abrogation

15. Les paragraphes 4 (2) et (3), le paragraphe 9 (3) et le paragraphe 11 (3) du Règlement sont abrogés.

Entrée en vigueur

16. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'alinéa 15 (1) b) de l'annexe 3 de la Loi de 2015 pour des choix plus sains et du jour du dépôt du présent règlement.

(2) L'article 15 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2018.

ONTARIO REGULATION 338/15
made under the
FARM PRODUCTS MARKETING ACT

Made: October 21, 2015
Filed: November 13, 2015
Published on e-Laws: November 13, 2015
Printed in *The Ontario Gazette*: November 28, 2015

Amending Reg. 400 of R.R.O. 1990
(BY-LAWS FOR LOCAL BOARDS)

1. Section 6 of Regulation 400 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is revoked and the following substituted:

6. A majority of the members of the local board constitutes a quorum.

2. Subsection 13 (2) of the Regulation is amended by striking out “except that a matter of business before Ontario Greenhouse Vegetable Growers requires a two-thirds majority of the votes of the voting members for a favourable decision” at the end.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:
Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

GERI KAMENZ
Chair

MIKE RELF
Secretary to the Commission

Date made: October 21, 2015.
Pris le : 21 octobre 2015.

48/15

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 338/15

pris en vertu de la

LOI SUR LA COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

pris le 21 octobre 2015
déposé le 13 novembre 2015
publié sur le site Lois-en-ligne le 13 novembre 2015
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 28 novembre 2015

modifiant le Règl. 400 des R.R.O. de 1990
(RÈGLEMENTS ADMINISTRATIFS DES COMMISSIONS LOCALES)

1. L'article 6 du Règlement 400 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

6. La majorité des membres de la commission locale constitue le quorum.

2. Le paragraphe 13 (2) du Règlement est modifié par suppression de « , sauf s'il s'agit d'une question dont est saisie l'«Ontario Greenhouse Vegetable Growers», laquelle nécessite une majorité aux deux tiers des voix des membres votants pour obtenir une décision favorable» à la fin du paragraphe.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

ONTARIO FARM PRODUCTS MARKETING COMMISSION:
LA COMMISSION DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES DE L'ONTARIO :

GERI KAMENZ
Chair

MIKE RELF
Secretary to the Commission

Date made: October 21, 2015.

Pris le : 21 octobre 2015.

48/15

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

INDEX 48

Parliamentary Notice	2923
Proclamation	2923
Criminal Code	2924
Code Criminel	2924
Ontario Highway Transport Board	2924
Notice of Default in Complying/with the Corporations Tax Act	2925
Avis de non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés	2925
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	2926
Annulation de certificat de/constitution (Non-observation de la/Loi sur l'imposition des sociétés)	2926
Certificate of Dissolution	2927
Certificat de dissolution	2927
Notice of Default in Complying with the Corporations Information Act	2929
Avis de non-observation de la/Loi sur les renseignements exigés/des personnes morales	2929
Cancellation of Certificate of Incorporation/(Business Corporations Act)	2930
Annulation de certificat de/constitution en personne morale/(Loi sur les sociétés par actions)	2930
Cancellation for Cause/(Business Corporations Act)	2930
Annulation à juste titre/(Loi sur les sociétés par actions)	2930
Cancellation for Filing Default/(Corporations Act)	2930
Annulation pour omission de se conformer à une obligation de dépôt/(Loi sur les personnes morales)	2930
Environmental Assessment Act	2931
Notice of Minister of Health /and Long-Term Care	2931
Avis de la ministre de la Santé et des Soins de longue durée	2931
Applications to Provincial/Parliament — Private Bills	2932
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2932
Applications to Provincial Parliament	2932
Demandes au Parlement provincial	2932
Corporation Notices	2932
Avis relatifs aux compagnies	2932
SALE OF LAND FOR TAX ARREARS/BY PUBLIC TENDER	2933
VENTES DE TERRAINS PAR APPEL D'OFFRES/POUR ARRIÉRÉ D'IMPÔT	2933
THE CORPORATION OF THE TOWNSHIP OF NIPIGON	2933
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS)/DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	2935
ELECTRONIC CIGARETTES ACT, 2015	O. Reg. 337/15.....
FARM PRODUCTS MARKETING ACT	O. Reg. 338/15.....
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 333/15.....
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 334/15.....
HIGHWAY TRAFFIC ACT	O. Reg. 335/15.....
SMOKE-FREE ONTARIO ACT	O. Reg. 336/15.....
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	2969
Information Text for Ontario Gazette	2970

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format **Word.doc** par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.V.H. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex, ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus

Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M7A 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa, MasterCard ou Amex lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at

Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a **Word.doc** format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA, AMEX or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA, AMEX or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

